

## Herririk herri

Zornotzako Karmen jaiak hasiko dituzte bihar. Danborrada izaten da jaietako ekitaldirik jendetsuenetako bat, eta Sema Gonzalez ohorezko danborrari izendatu dute aurten > 4



## Emakumeen aurrekua berriro ere plazara

Otxandioko emakumeek aurrekua dantzatzeko zieten errementariei jaietan, sukaldarien egunean, 1936ko bonbardaketak tradizioa errotik eten zuen arte. Sabina Oianguren esker, dantza hori berreskuratu dute uztailearen 22an. > 3



### 2 KATEGORIA SARITUKO DIRA:

-ESKUALDEKO  
ARGAZKIRIK ONENA

-DURANGALDETIK  
KANPOKO  
ARGAZKIRIK ONENA

Informazio gehiago  
[www.anboto.org](http://www.anboto.org)  
webgunean

## Irabazi asteburu pasa zoragarria edo tablet bat!

Bidali zure argazkiak irailaren 30era arte

2016ko  
Durangaldeko  
argazkirik  
onena  
**JOSEBA  
ACEDO**



2016ko  
Durangaldetik  
kanpoko  
argazkirik onena  
**LEIRE  
UNZUETA**

**UDAKO  
3. ARGAZKI  
LEHIAKETA**

ANTOLATZAILEA

**anboto**

LAGUNTZAILEAK

**EROSKI** / **bidak**

**EROSKI**

**elaia**

### Durango > 2

Bonbardaketaren egileen  
aurkako kereila aurkeztuko dute

### Durango > 5

450 lagunentzako paella  
solidarioa egingo dute Tabiran

### Durangaldea > 8

214.000 euro gazteen enplegua  
sustatzeko baliatuko dituzte

### Abadiño > 6

Mendiako errekek hondatutako  
bide zatia konpontzeko zain

## Herririk herri

# Justiziaren ordua heldu da, 80 urteko zauriaren ostean

Durangoko Udalak bonbardaketaren egileen aurkako kereila aurkeztuko du martitzenean

**DURANGO** Markel Onaindia Umeak, zaharrak, amak, saltzaiak, eliztarak, ezkerrekoak, eskumakoak... 1937ko martxoaren 31n hasitako erasoaldian, faxistek sailkapenik eta gupidarik barik jaurti zituzten bonbak, parean harrapatzen zutena metrailatzen zuten. Zibilengan izua sortzeko asmoz etorri ziren, eta 336 hildako eta makina bat zauritu utzi zituzten Durango zaharreko kale suntsituetan. Zauri

**Elkarretaratze bat egingo dute Ezkurdin, eta ostean, kereila sartuko dute epaitegian**

kolektibo hartatik 80 urte igaro behar izan dira erantzuleak auzitegiara eramateko. Datorren martitzenean sartuko du udalak egileen aurkako kereila Ezkurdiko epaitegian. "Preskribatzen ez den gizateriaren aurkako krimena" izan zela diote. Efemeride esanguratsu batez kointzidituko du: uztailaren 18a izango da, altxamendu frankistaren 81. urtemuga. Orain, justiziaren ordua heldu da.

11:00etan udaletxean egingo den prentsaurreko jendetsuan emango dituzte kereilaren nondik norakoak. 12:00etan 5 minutuko elkarretaratze bat egingo dute Ezkurdin, eta ostean, kereila sartuko dute epaitegian.

**Irazabalen ikerketa**  
Italiako Aviazione Legionariak



Martxoaren 31n bonbardaketan hildakoen omenezko ekitaldia egin zuten Gerediagak eta Kriskitinek.

gauzatu zuen eraso. Gerediaga elkarte Jon Irazabal ikerlariak ustezko egile batzuk identifikatzea lortu du Madrilgo eta Erromako artxiboetara eginda

**336**  
hildako eta makina bat zauritu utzi zituen

ko bisitetan, eta 42 pilotu italiar horien aurka sartuko dute kereila, udalaren izenean. Franco eta Mola jeneralaren onespengaz antolatu zuten eraso kolpisten armadako agintari bik eta Legion Condor alemaniarreko beste bik. Baina, kereilatik kanpo daude, egile materialen aurkakoa izan behar duelako.

Durango 1936 elkarte izan da hasieratik kereilaren bul-

tzatzaile, eta erasoaren 80. urtemugaren harira sortutako Martxoak 31 batzordean bota zuten proposamena. Bertan erabaki zen udala izatea kereilaren buru. Horretarako, Bartzelonako Udalak urratutako bidea jarraitu du.

Kereilak aurrera egingez gero, herriko elkarteak ere bertara batzeko aukera eman gura du Durango 1936k.

• iritzia •

## Uztailaren 18a Durangon

Durango 1936 elkarte



Igandea zen. Gasteiztik arratsaldero zetorren autobusa ez zen heldu Durangora. Altxamenduaren aldeko aldarria egin zuen karlista batek Ezkurdin. Horrela jakin zuten durangarrek zera zetorrela.

2017ko uztailaren 18an, 81 urte geroago, durangarrek eta udalbatzarrak udaletxetik epaitegirako bidea egingo dugu, bertan kereila jartzeko 1937ko martxoaren 31ko eta apirilaren 2ko eta 4ko bonbardaketen egileen aurka.

80 urtean justiziak ez ditu Gizateriaren Aurkako Krimen horiek ikertu. Ikerketa bera ere ez du abiatu. Igaro dira faxismoaren menpe bizi izandako 40 urteak. Igaro dira demokrazian

bizi izandako azken 40 urteak. Igaro dira hainbat urte Justiziaren eskumenak berreskuratuz zirenetik. Baina justiziak ez ditu inoiz Gizateriaren Aurkako Krimen horiek ikertu.

**"Bada garaia geurea ei den justiziak Gizateriaren Aurkako Krimen horiek ikertu ditzan"**

Faxismoaren garaian, ukatu egin zen. Ezkutatu egin zen. Isildu egin zen. Ahaztu egin zen. Isilarazi egin zuten. Ahanztarazi nahi izan zuten. Demokraziaren garaian, beste alde

batera begiratu dute. Amnistia egin dela aldarrikatzen dute. Antzina, oso antzina, gertatu zela diote. Ikerketak gizartea zatitu egingo duela diote.

Bada garaia geurea ei den justiziak Gizateriaren Aurkako Krimen horiek ikertu ditzan. Ea justizia Justizia den eta geurea!

Bestalde, argi dago kereila hori bonbardaketen egileen aurka jarriko dela eta ez bonbardaketak planifikatu eta agindu zituzten buru faxisten aurka.

Zertan ari gara, bada? Urrats bat ematen, besterik ez. Argi dugu ekimen hau ez dela azkena izango. Baina, horretarako, zuon laguntza behar dugu!

**anboto**  
komunikabideak

Bixente Kapanaga, 9  
48215 Iurreta - Bizkaia  
Tel.: 946 816 558

Erredakzioa: 946 232 523  
Publizitatea: 946 217 902  
publi@anboto.org

2017ko uztailaren 14a  
14. urtea - 685. alea

Lege gordailua:  
BI-2268/01  
ISSN:  
1578-7028  
Tirada:  
11.500 ale



**Zuzendaria:** Jone Guenetxea  
Arrinda. **Erredakzio burua:** Markel Onaindia Txabarri. **Administrazio burua:** Itziar Belar Zubizarreta. **Administrazioa:** Miren Abasolo Txabarri. **Publizitatea:** Itxaso Martinez de Arenaza Yarza eta Nagore Txintxurreta Isasi. **Erredakzioa:** Aitziber Basauri Gandiaga, Itsaso Esteban Urriaga, Joseba Derteano Bilbao, Markel Onaindia Txabarri, eta Maialen Zuazubiskar Gallastegi. **Maketazioa:** Eider Alberdi Bengoa. **Zuzentzailea:** Mikel Azkarraga Etxegibel.

LAGUNTZAILEAK

**Bizkaia**  
foru aldundia  
diputación foral

Aldizkari honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du



**EUSKO JAURLARITZA**

**GOBIERNO VASCO**

KULTURA ETA HIZKUNTZA  
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailak diruz lagundua



Dantza taldea aurreskuaren entseguan, Andikona Plazan.



Sabina Oianguren aurreeskua irakasten.

## 82 urteren ostean, emakumeen aurreeskua berreskuratuko dute

Otxandioko bonbardaketak eten zuen tradizioari eutsiko diote dantzariak

**OTXANDIO** Jone Guenetxea Ilusioz batu dira Otxandioko Urduri dantza taldeko kideak jaietan dantzatzuko duten aurreskuaren entsegura. Santamñak hasteko egun gutxi falta dira, eta ikuskizunari azken ukituak ematen ari dira. Otxandioko emakumeek gerra aurretik dantzatzeko zuten aurreeskua berreskuratuko dute, eta uztailaren 22an, jaietako laugarren egunean, herrikideen aurrean aurkeztuko dute, Andikona plazan. Miriam Uribe dantzariak dioenez, “urduri” daude, eta gogotsu dena ondo irten dadin. Arrate Garate taldekidearen berbetan, emozioz bizi dituzte estreinaldira orduko egunak. “Andrekin egiten zuten dantza hainbeste urtean galduta egon ondoren guk berriro egitea, pozgarria da”.

### Errementariekin lotura

1936an Otxandio bonbardatu zutenean eten zen soka-dantza honen tradizioa. Ikerlariak diotenez, emakumeek lan egiten zuten jaietan, etxean zein gon-

bidatuak atenditzen. Uztailaren 22a, ordea, beraien eguna izaten zen. Emakumeak garbitokietan egoten ziren, eta errementariak, lanetik irteterakoan, haien bila joaten ziren. Plazara joan, eta errementariei soka-dantza hau dantzatzeko zieten emakumeek.

**Oiangurenak pausoz pauso irakatsi zien bere oroimenean baino ez zegoen altxorra**

### Oiangurenaren ekarpena

Duela 40 urte Santurtziko Flores anaiek Otxandioko folklorea ikertu zutenean abiatu zen emakumeen aurreskuaren berreskurapena. Sabina Oianguren zen sasoi hartako dantzarien azken belaunalditik gelditzen zen bakarra. Dantzazale amorratu hark, 86 urte zituela ere, aurreskuaren mugimenduak garbi zituen buruan. Oiangurenak ikerlari santurtziarrei eta dantza tal-

deko beste kide batzuei pausoz pauso irakatsi zien bere oroimenean baino ez zegoen altxorra. Iñaki Larrea Urduri dantza taldeko txistulariak ere saio haietan parte hartu zuen. “Orain 40 urte santurtzikoak etorri zirenean ikasten ibili ginen. Aurten hori aurrera eramanez, beraiei esker izan da. Guk bakarrik ez genuen aterako”. Ainhoa Lasuen dantzariak dioenez, aurresku hau Bizkaiko Dantzari dantzatik bereizten duena da bai aurrekulariak eta baita atzekulariak ere pauso berdina egiten zutelara, eta gero publikoari zortziko bat eskaintzen zieten.

Igor Ortiz de Zarate Sabina Oiangurenaren iloba Urduri dantza taldeko dantzaria da, eta publikotik aterako duten mutiletako bat izango da. Aurreeskua Igorri eskaintzeak esangura berezia izango du. Plaza nagusian barik, Andikonan dantza egiteak ere sinbolismo handia izango du. Bonbardaketaren ondorioz 1936ko uztailaren 22an plaza horretan hildakoak gogora ekarri gura izan dituzte.



## “Aurreeskua berreskuratzeak ilusioa sortu dio familiari”

**Pedro, zure ama Sabina oso dantzazalea zen.**

**Pedro M. Ortiz de Zarate:** Ni jaio nintzenean 45 urte zituen, eta oso dantzazalea zela dut akorduan. Urkiolako San Antonio batzuetan, mutil batzuek erromerian dantzan zebilela, buelta eta buelta hasi zen. Dantza amaitzerakoan, mutila hankaz gora jausi zen.

**Sabinak 86 urte zituela, aurreeskua irakasten ibili zen.**

**P.M.O.Z:** Aurreeskua ikastera etorri zirenean neu ere bertan izan nintzen. Oso dantzazalea zen, eta zeregin hori oso pozik hartu zuen. Ama horrela ikustea geuretzat ere pozgarria izan zen. Erritmoa zuen.

**Amaren irakaspenari esker aurten aurreeskua berreskuratzea zelan hartu duzue?**

**P.M.O.Z:** Amaren argazkia atekarian ikusi nuenean dantza saioa iragartzen, emozionatu egin nintzen. Aurreeskua berreskuratzeak ilusio handia egin dio familia osoari.

**Igor, amamari esker berreskuratutako dantzan jendartetik aterako zaituzte.**

**Igor Ortiz de Zarate:** Utzi egin dut dantza, baina saio honetarako itzuli egingo naiz. Ohorea da niretzat egun horretan dantza honetan parte hartzea. Amama ez nuen dantzan ezagutu, baina, kontatzen dutenez, dantzazale amorratu zen, jenio bizikoa.

\* Ikusi bildintzak denda. SCHMIDT GROUPE SA E - RCS COLMAR 8 316 784 709 - Credit argazkia : Atelier Marc BARRAL BARON - Visitak eta A Preview - Argazkiak eta irudiak kontratuak

# “BEHERAPENAK”

## UZTAILAREN 1etik 22ra

SCHMIDT ABADIÑO  
Plaza eta auzoa: 2/g - 178 lekuak  
Eroski saltoki-gutia - ABADIÑO  
Tel.: 946 526 195 - info@schmidt-abadiano.com  
www.schmidt-cocinas.es

**SCHMIDT**  
Cocinas y Muebles de Hogar

ALTERNAN 10  
KUTXAK 25  
1ª Marca Europea

# Sema Gonzalez zuzendari ohia ohorezko danborrari izendatu dute

Karmen jaiak bihar hasiko dituzte; danborrada uztailaren 21ean izango da

**ZORNOTZA** Joseba Derteano Eneko Atxak piztutako txupinagaz bihar hasiko dituzte Karmen jaiak, 20:00etan. Danborrada izango da aurten ere jaietako ekintza nagusienetako bat. Aurten lehenengoz ohorezko danborrari bat izendatu dutela da nobedade bat. Jose Maria 'Sema' Gonzalez egokitu zaio ohore hori. 76 urteko zornotzarra jaietako danborradako zuzendari izan zen 40 urte inguruan. "Emozionatuta eta zoriontsu" agertu zen danborrada aurkezteko udalak deitutako prentsurrekoan.

Asko lagundu dioten bi lagun gogoratu gura izan zituen: Javi Garcia eta Javi Goitandia. Gonzalezek 17 urte zituen piano

ikasketak amaitu eta danborradako zuzendari kargua onartu zuenean.

Burura etorri zitzaizkion anekdoten bidez, ibilbide luzeari errepasoa eman zion. 70eko hamarkadaren hasierako istorio batek guardia zibilagaz lotura du. Danborrada berreskuratu zuten urtean, orduko alkateak ez zien utzi eurek gura zuten ibilbidea egiten, zalaparta handiegia eragingo zutelakoan. Danborradaren bezperan, alkatea eta Zornotzako guardia zibileko kapitaina taberna batean aurkitu zituen. Alkateak setati eutsi zion bere jarrerari, harik eta kapitainak danborrada jaietako egitarauan sartuta

zegoen galdetu zien arte. "Sartuta zegoela jakin zuenean, gura genuen tokitik ibili gintezkeela esan zigun. Eta alkatea alboan, mutu", azaldu zuen Gonzalezek.

Beste behin, udaleko banda haserre zegoen pasodoble bat jo eta txistuak entzun zituztelako. Gonzalezek ezin izan zituen konbentzitu danborradan parte hartzeko. "Herriko txistulari eta musikari batzuen laguntzari esker antolatu genuen urte hartako danborrada", gogoratu zuen.

**Gontzal Mendibil**en abestia Ohorezko danborrari bat izendatzeaz gainera, aurtengo aldiak beste nobedade bat izango du. Danborrada egunean



Sema Gonzalezek 60 urte daramatza danborradan parte hartzen.

ikus-entzuleen artean 'Bagare' abestiaren letra banatuko dute, denek elkarregaz abestu dezaten. Bertaratzen direnen "inplikazio handiagoa" bilatzen dute nobedade horregaz, Luciano

Martinez zinegotziak azaldu duenez. Ibilbidean zehar birritan joko dute, eta Herriko plazan beste behin. Danborrada uztailaren 21ean, 22:00etan, hasiko da Zelaia zentroaren inguruan.



Bideo bakoitzean zornotzar bi ageri dira iritziak eta esperientziak partekatzen.

## Eraso sexisten gainera zornotzarren hausnarketak

Herritarren esperientziak bideoetan jaso dituzte

Jaiei begira udalak abiatu duen kontzientziazio kanpainaren barruan, hainbat zornotzarrek eraso sexisten gainera hausnartu dute. Iritzi eta esperientzia horiek zazpi bideotan batu

eta herriko informazio paneletan jarriko dituzte.

24 zornotzarrek parte hartu dute ekimenean. Bideo bakoitzean aurrez aurre jarrita dauden zornotzar bik euren

esperientziak partekatzen dituzte eta horien gainera hausnartzen dute. "Bideoetan ikusi daiteke eraso mota asko daudela", adierazi du Alicia Hernández berdintasun zinegotziak. Udaleko alderdi guztien babesa du kanpainak. Andoni Agirrebeitia alkateak eraso sexistei aurre egitea "denon erantzukizuna" dela nabarmendu du. "Ez dugu onartutako ezelango eraso sexistarik, izan fisikoa zein psikologikoa".

## Urgozo kiroldegiko proiektuaren idazketa esleitu du udalak

Lanak 2018an hasiko dira; hiru milioi euroko inbertsioa kalkulatu dute

**ZORNOTZA** J.D. Zornotzako Udalak Betarraganen kokatuko den Urgozo kiroldegi berriko proiektuaren idazketa esleitu dio Hertzia Arkitektura Bulegoa SL enpresari.

Kiroldegiko ekipamenduak 2.000 metro karratu hartuko ditu eta, besteak beste, honako azpiegiturekin hornituko dute: saskibaloi kantxa bat, harmailak, erabilera anitzeko gune bi,

taldeentzako aldagela bi eta norbanako zein familientzako beste aldagela orokor bi. Hainbat biltegi ere izango ditu. Hiru milioi euro inguruko aurrekontuagaz, lanak 2018an hasiko dituzte.



Betarragane inguruan egingo duten kiroldegi berriak izango duen itxura.

## Obren uneko egoera erakusten duen tresna

**BERRIZ** M.Z.

Berrizko Udalak hirigintza eta ingurumeneko proiektu eta obren uneko egoera ikusteko tresna berri bat jarri du martxan, Google Maps erabiliz.

Udalak ohar bidez jakitera eman duenez, udalaren garrantasuna hobetzeko jarri dute martxan tresna berri hau.

Tresna berri honi esker, herritarrek 2016 eta 2017ko inbertsioen egoera ikusteko aukera izango dutela jakitera eman dute Berrizko Udaletik.

Dagoeneko udalaren webgunean eskuragarri dagoen tresna berri honez, urtean zehar egingo diren proiektuak ikusteaz gain, hirigintza arloko lan hauen uneko egoera, proiektuaren nondik norakoak, aurrekontuak eta abar ikusteko aukera izango dute herritarrek.

## Berriz, justizia eta memoriaren alde lanean

**BERRIZ** M.Z.

Justizia eta memoriaren alde hainbat udalek— Iruñekoa, Gasteizkoa, Bartzelonakoa...— osatutako sarera batu da Berrizko Udalak aste honetan, Berriz 1936 Gogoratzen Kultur Elkarteak azken osoko bilkuran mozioa aurkeztu ondoren.

2016ko irailean Argentinako kereilara batu ostean, urrian hainbat udalek sortu zuten sareagaz kolaborazio eta koordinazio lanetan aritzeko konpromisoa hartu du Berrizko Udalak.

Bestalde, gizarte zibilaren erakundeekin eta biktima zein beraien familartekoeekin elkarlanean aritzeko direla eta egiari, justiziari, erreparazioari eta ez erreparatzeko bermei dagozkien eskubideak aitortuko dituztela adierazi zuten osoko bilkuran.

**DURANGO** Markel Onaindia Domeka honetan Tabirako igerilekuetara egun-pasa doazenek herri bazkari batez gozatu ahaliko dute, eta izaera solidarioa edukiko du, gainera. Mendibeltz areto-futboleko taldeak antolatu du ekintza, Angelman sindromearen elkarteari laguntzeko helburuz. Batuko den dirua ikerketak finantzatzeko erabiliko dute. 450 lagunentzako paella erraldoia izango da.

Reyes: “Plater bete paella, ogi zati bat eta botila bete ur emango ditugu bost euroren truke”

Futbolariak sukaldari biren laguntzagaz kozinatuko dute paella, eta 13:30ean hasiko dira zerbitzen. 80 plateretarako beste ematen duten paella-ontziak dituzte, eta beraz, hainbat paella izango dira. Angelman sindromea duen ume baten aita, Luis-

## 450 lagunentzako paella erraldoi eta solidarioa egingo dute Tabiran

Angelman sindromearen ikerketak finantzatzeko erabiliko da dirua



2015eko urrian jaialdi handia egin zuten sindromedunen elkartekoek Landako Gunean.

ma Reyes, da taldekideetako bat. “Plater bete paella, ogi zati bat eta botila bete ur emango ditugu

bost euroren truke”, azaldu du Reyesek. Bazkaldu gura dutenek barruan egon beharko dute,

igerilekuetako sarrera ordainduta. “Errazio asko dira 450, baina ailegatzea espero dugu”.

Lan egiteko gogotsu daude Mendibeltzekoak.

### Ikerketarako

Durungaldean ume biren gurasoak ari dira Angelman sindromearen gaiaz informatzen. Garapen psikomotorean eragiten du sindromeak, eta zaila izan ohi da identifikatzen edo diagnostikatzen. Ikerketa egitea beharrezkoa da, eta etzi bultzatuko bat jasoko du. “EHUn eta AEBetan garatzen dabilzan ikerketarako bideratuko da dirua. Elkartek erabakitzen du zelan banatu, behar den kantitatearen arabera”, azaldu du Luisma Reyesek.

Udalaren eta Durango Kirolaren laguntzaz aparte, beste hainbatena ere badute antolatzaileek: Abadiñoko Eroskik eman dizkie elikagaiak, Parriandik ogia, eta Iurreta Kopistegiak kartelak egin dizkie.

Igerilekuetako taberna gestionatzen duenak bota zien bertan zerbait egitearen ideia, eta domekan dator emaitza.

## Tren geltoki ingurua zabalduko du ETSk

Adjudikatu eta gero, 8 hileko epea edukiko dute

**DURANGO** M.O.

Tren geltoki zaharra bota eta espazioa zabalduko dute 8 hile inguruan, Eusko Trenbide Sareak obra lizitatu baitu. Adjudikatu eta gero, hautatutako enpresak 8 hileko epea edukiko du obra burutzeko. 1,19 milioi euroko aurrekontua dauka egitasmoak. Lanak amaitzean, espazioa zabalik geratuko da. Izan ere, ETSk hesiak eta hormak kendu eta hormigoia botako du ingurunean, etorkizunean bertan egingo diren proiektuak hasi bitarteko neurri lez.

Bestalde, egungo geltokiaren sarbidea estali eta hobetzeko, beste 322.000 euro erabiliko dituzte. Kexa ugari ekarri izan ditu 2012ko abenduan zabaldu

zenetik. Izan ere, eskailera aldatuak ditu, estali bakoa da, eta euria egiten duenean labainkorra da. Berez, sarrera hori larrialdi irteera bat da, geltoki zaharra dagoen inguruan zabalduko den sarbide nagusia egin bitartekoa.

### Eraikinaren alde

Geltoki berriko sarbidea konpontzeko obra beharrezko ikusten du EH Bilduk, baina ez, oster, estazio zaharra botatzekoa. “Etorkizunean beste sarrera bat egiteko aitzakiaz gura da eraikin historiko hau”. Bere balioagatik, Eusko Jaurlaritzak kultur ondare izendatzea eta herritarrei lagatzea eskatu du bilkuran.

## Santa Anako arkua berriztuko dute, Durangoko harresiaren azken ataria

Udalak 50.000 euro erabiliko ditu, eta hiru hile barru amaitzea aurreikusi dute

**DURANGO** M.O.

Ezohiko itxura dauka 1566ko Santa Anako arkuak joan zen astetik. Udalak obrak hasi ditu bertan, harresiko azken ataria

berrizteko asmoz. 50.000 euro erabiliko dituzte, eta hiru hile barru amaitzea aurreikusi dute. Gainera, kontsumo baxuko LED argiak ipiniko dituzte.

PPren zuzenketa bati esker onartu zen proiektua. Udalaren ustez, horrelako eraikinak gakoak dira herriko iragana ulertzeko eta ezagutzeko.



Obrarako aldarmioak ipini dituzte arkuaren bueltan.

2017 | UDAKO JAIALDIAK

**Musikaire**

14 LOS PELÓPIDAS 22:30 PLAZA

15 MAHOTELLA QUEENS 22:30 PLAZA

16 DANTZA GARAIKIDEA 19:00 PLAZA

21 JORGE PARDO 22:30 LARIZ JAUREGIA

22 BA CISSOKO 22:30 LARIZ JAUREGIA

23 MIKROANTZERKIA 19:00 CASA JARA JAUREGIA

**ALDEKOA-OTALORA**

ITURGINTZA - BEROGINTZA - AIREA - GASA

MANTENIMENDU INDUSTRIALA

info@aldekoootalora.com

692 859 779

# Mendiola errekek hondaturiko bide zatia noiz konponduko itxaroten

Eskumenei buruzko eztabaida daukate URA Agentziak eta Abadiñoko Udalak



Hilabeteak daramatza Mendiola errekek hondaturiko errepide zati horrek itxita.

**ABADIÑO** Itsaso Esteban  
Errekaren ur-emariak Mendiola auzora doan errepidearen zati bat hondatu zuen duela ia urtebete. Ordutik, hilabeteak daramatza zonalde horrek seinaleztatuta, eta ez dago bi auto gurutzatzeko lekurik.

Abadiñoko Udaleko gobernu taldeak azaldu du badirela bost-sei hilabete EAEko erreken egoeraren arduraduna den URA Agentziari gertakariaren berri eman ziotela, baina ez dutela erantzunik jaso.

Jose Luis Navarro Abadiñoko alkateak azaldu duenez, biak

ere garestia diren bi soluzio izan ditzake Mendiola errepide zati horretako arazoak: hormigoizko horma bat altxatzea, edo portuetan egoten direnen moduko harri-lubeta bat erakitzea. Alkatearen ustez, azken aukera hori da egokiena, baina, era berean, garestiena ere bada.

## 200.000 euro inguru

Udalak URA erakundeari aurkeztu dizkio aukera bi horiek, eta Bizkaiko Aldundiko Ingurumen Sailari ere egin dio diru-laguntza eskaera. Izan ere, konponketa egiteko, 200.000

euro inguruko inbertsioa behar litzatekeela aurreikusten du Abadiñoko Udalak. “Karga handiegia da udalarentzat”, dio Jose Luis Navarro alkateak.

Mendiolarako errepide zati horrek konponbiderik barik denbora gehiegi daramala azpimarratu zuen joan zen hileko osoko bilkuran EH Bilduk. “Egia da arazo horren konponbidea gehiegi luzatzen ari dela, eta espero dugu uda osterako soluzioa ematea”, esan du alkateak asteon. “Neguan errekek ur gehiago dakarreneko konponduta behar luke”, gehitu du.

## Trañabarren kalean txintxaun berriak ipiniko ditu udalak

**ABADIÑO** I. E.

Trañabarren kaleko haur parkea berritzeko lanak lehiaketa publikora atera dituela eman du jakitera Abadiñoko Udalak. Gune hori berritzeko, 60.000 euroko inbertsioa egitea aurreikusi du udalak.

Udaleko gobernu taldeak prentsa ohar bidez jakitera eman duenez, bereizitako bi gune atonduko dituzte jolas parke berrian; 112 metro karratuko eremuan hiru eta sei urte arteko umeentzako jolasak ipiniko dituzte, eta 220 metro karratuko beste gune bat sei eta hamabi urte artekoentzat egokituko dute.

Gune hori berritzeko, 60.000 euroko inbertsioa aurreikusi du udaleko gobernu taldeak

Jolas parkeko eremu berri-tu horretan lurzoru biguna ipiniko dutela aurreratu du udal gobernu taldeak; eta baita kartelak ere, txintxaun bakoitza zein adineko umeentzat den aproposa adierazten dutenak.

## Errebonbillo kalean oinezkoei eman gura diete lehentasuna

**ELORRIO** M. Zuazubiskar

Joan zen asteko eguaztenean hogeitabat herritarrek Errebonbillo kaleko urbanizazioaren inguruko tailerrean hartu zuten parte. “Tailerrean parte hartutako herritar horiek Errebonbillo kalea espazio seguru bat izatea gura dute, eta, horretarako, lehentasuna oinezkoei ematea ezinbestekotzat jo zuten”, adierazi du Idoia Buruaga Elorrioko alkateak.

Horrez gain, Errebonbillo kalean dauden garajeak errespetatu egin behar direla eta zamaletarako leku batek ere tokia izan behar duela azpimarratu zuten bertaratu ziren herritarrek. Bestalde, egun Errebonbillo kaletik igarotzen den errepideak herria bitan zatitzen duela-eta, kalearen urbanizazioagaz herria lotu egin beharko litzatekeela azpimarratu zutela herritarrek adierazi du Buruagak.

Herritarren parte-hartzeagaz egiten dabilen proiektua orain arkitektoen eskuetan dagoela jakitera eman du alkateak. Jaien ostean herritarrei beraien proposamena erakutsi, eta elorriarrek ekarpenak egiteko aukera izango dutela adierazi dute.

**OTXANDIO** Joseba Derteano  
Euskararen alde modu aktiboan lan egingo duen taldea sortzeko lehenengo saiakera erdibidean geratu da, baina oporren ostean saiakera berriak egingo dituzte. Orain aste bi Korrikaren inguruko bideo-lana estreinatu zuten kultur etxean, eta Kike Amorrizek hitzaldia eskaini zuen. Aretoa lepo bete zen, 120 bat lagunegaz. Abagune hori euskara taldea sortzeko abiapuntu moduan hartu zuten antolatzaileek, Korrikako sentsibilizazio

“Oraindik ahul samar gaude; modu aktiboan lan egiteko prest dagoen jendea behar dugu”

eta erabilera lantaldeko kideek. Bertaratu ziren guztiei fitxa bana banatu zieten. Euskararen alde lan egiteko konpromiso maila desberdinetako aukerak agertzen ziren bertan, gura zuenak bere izena eman zezan. Hainbat lagun erantzunak jaso zituz-

# Euskara taldea sortu ahal izateko ahaleginetan jarraituko dute

Oraingoz ez dute modu aktiboan lanerako prest dagoen jende nahikorik batu



Korrikaren harira sortu zen sentsibilizazio eta erabilera lantaldea dabil euskara taldea sortzeko ahaleginetan.

ten, baina gehienek, modu aktiboan lanean barik, edo ekimen zehatzetan parte hartzen edo euren antolaketan laguntzen ikusten zuten euren burua.

Beraz, oraingoz ez da posible euskara talde finkoa sortzea. “Oraindik ahul samar gaude. Modu aktiboan lan egiteko prest dagoen jendea behar dugu”,

azaldu du Jaione Agirregabiria Korrikako lantaldeko kideak.

**Tailerrak, motibatze**  
Oporren ostean, ikasturte be-

rriagaz batera, beste saiakera bat egingo dute. Euskararen inguruko formakuntza tailerrak eskaini gura dituzte, eta tailer horien helburua “motibazioan eragitea” izango da. Orain tailerrak nori zuzendu (eragile aktiboak, interesa duten herritar denei...) eta zelan egituratu pentsatzen dabilta.

## Jaien hasiera

Bihar santamania jaiak hasiko dira Otxandion. Txupinazoa eta Katalintxuren jaitsiera aste-

Korrikaren hasiera posible egin dutenek piztuko dute jaiak hasiera emango dien txupina aurten

lehenean izango dira, 19:00etan. Aurtengo txupina Korrika Otxandion hasiera posible egin duten herritarrek piztuko dute. Hainbat lantaldetan banatutako herritarrek egindako lana aintzatesteko modua izango dela azaldu dute antolatzaileek.

# Hainbat ume sahararrek azken egonaldia izango dute Axpen aurten

Hamadako Izarrak elkarteko kideek familia argazkia atera zuten aurreko egunean

**ATXONDO** M.Z.

10-12 urte bitarteko 14 ume saharar Axpeko aterpetxean daude ekaineko azken astetik. Hile bi egongo dira Durangaldean, eta ume askorentzat aurtengoa izango da euren azken egonaldia. “Askok 12 urte dituzte, eta beraientzat aurtengoa izango da azken uda Axpeko aterpetxean”, adierazi du Izaro Etxebarria Hamadako Izarrak elkarteko monitorea.

Ume sahararrak ekainaren 24an eta 25ean etorri ziren, eta lehen egun hauetan Durangaldean zehar ibili dira laguntzaileekin batera. “Lehenengo egun hauek Durangaldean egin ditugu, hainbat ekintza eginez. Apatako jaietan izan gara, musika gogoko dugu eta Luhartz taldeagaz dantzan aritu ginen”,

aitortu du Hamadako Izarrak elkarteko kideak.

Datozen asteetarako egitarau zabala antolatu dutela adierazi dute elkarteko kideek. Gainera, duela bi urte bezala, Bilboko

Ume sahararrekin 40 lagun inguru ibiliko dira laguntzaile lanetan Axpeko aterpetxean

jaietara joateko asmoa dutela adierazi dute. “Gazteek gustuko dituzte jaiak, eta gugaz egon ziren lehenengo urtean Aste Nagusian oso ondo pasatu zutela ikusita, aurten ere joateko esperantza daukagu”, azpimarratu du Etxebarriak.



Ume sahararrak, Hamadako Izarrak elkarteko kideak, ekimeneko laguntzaileak eta Atxondoko alkatea batu ziren Axpen.

## Laguntzaileak

Aurten Axpeko aterpetxean 40 bat laguntzaile ibiliko dira monitore eta sukaldari lanetan. Aurreko urteetan bezala, laguntzaileak astero txandakatzen joango dira. Atxondo, Abadiño,

Durango, Berriz, Iurreta eta Mañariko udalen eta Durangaldeko Amankomunazgoaren laguntza ere jaso dutela azpimarratu zuten joan zen eguneko aurkezpen jaietan. “Amankomunazgoaren eta Durangaldeko

udalen laguntza ezinbestekoa da, beraiei esker doa guztia aurrera”, aitortu zuen Etxebarriak. Bestalde, David Cobos alkatea herri moduan ume sahararrei laguntzea gauza handia dela azpimarratu zuen.

# Garaiko jaien atarian, dagoeneko eman ahal da izena herri bazkarirako

Jaietarako egitaraua prestatuta dute jada Trumoitte kultur elkartekoek



lax bezala, aurten ere dantzariak saioa eskainiko dute jaietan.

**GARAI** Markel Onaindia

Herri txikia izanagatik, jai luzeak edukitzen dituzte Garain, Santiago bueltan hasi, Santa Anagaz jarraitu, eta San Inazio egunera arte. Erromeria, dantza eta herri-giroko jaiak izan ohi dira, udako egun luzeak gauez luzatzen diren horietakoak. Egitaraua osatzen buru-belarri ibili dira Trumoitte kultur elkartekoak, eta guztia prest dago, jaien atarian sartuta gaude eta dagoeneko. Jaien antolatzaileek esan dutenez, hilaren 29an egingo den herri bazkarirako izena eman ahal da jada; udaletxera deitu behar dute interesdunek, eta 20 euroko balioa dauka txartelak.

Eguraldi ona eginez gero, plazan elkartuko dira herri bazkarian, eta euria edo bero handia tokatuz gero, pilotalekura lekualdatuko dute. Jaietako eki-

taldi jendetsuenetako bat izaten da herri bazkaria.

## Donien Atxa, 24an

Jaietako lehen ekitaldia hilaren 23an izango da, jubilatuen bazkaria. Hala ere, jaien hasiera

Ezten Giro, Hobaneuke, Luhartz, Dj Bull eta Lisker musikarien erromeriak egongo dira

ofiziala iragartzen duen Donien Atxa biharamunean altxatuko dute plazan, 19:00etan. Dantza saioa eta erromeria etorriko dira ostean. Jaietan zehar, Ezten Giro, Hobaneuke, Luhartz, Dj Bull eta Lisker musikarien erromeriak egongo dira, dantzazaleen gozamenerako.

# hitz

liburudenda

## #gomendioak

artekalea 23, durango  
946 810 776  
info@hitzliburudenda.com

## MUGIKORREAN

Albisteak eta agenda, bizkor eta eskura.  
Telefono gida osatuena: zuzenean deitzeko aukera.  
Parte hartu, galderak eginez, erantzunak lortuz.  
Pertsonalizatu, zure herria aukeratuz.

# DESKARGATU DOAN !

Kalebarria z/g - Durango  
Tel.: 946 201 893  
Faxa: 946 816 403

## Mendi martxara deitu dute, Via Campesinagaz bat egiteko

**DURANGALDEA** M.O.

Via Campesina nekazarien nazioarteko sareak elikadura burujabetzaren aldeko VII. konferentzia garatuko du, Derion, uztailaren 16tik 24ra, eta ekimen horregaz bat egingo du AHT Gelditu eragileak, *Txikizioa borrokatu, bertako elikadura bultzatu* lemapean deitutako mendi martxaren bidez. Bergaratik irtengo dira gaur martxistak, 10:00etan, eta gero Elorrioko gaztetxean bazkalduko dute. Iluntzean Izurtzara helduko dira, eta bertan afaldu eta pasatuko dute gaua. AHTaren inguruko berbaldia eskainiko dute 19:00etan, eta 22:30erako Eneritz Furiyaken kontzertua iragarri dute.

Bihar goizean, 10:00etan, Durangoko Andra Maritik igaroko dira, eta eguerdirako Zornotzan egongo dira. Han bazkaldu, eta arratsaldean Larrabetzurantz joko dute. Dimekan helduko dira Deriora.

**DURANGALDEA** M. Onaindia  
Durango, Abadiño, Berriz, Elorrio, Ermua, Garai, Iurreta, Mallabia, Mañaria, Izurtza, Zaldibar eta Zornotzako udalek 2019ra arteko hitzarmena sinatu dute Aldundiagaz, Gaztedi Planaren bidez gazte arloko enplegua sustatzeko asmoz. 214.000 euro bideratuko dituzte urte biko epean; Aldundiak aurrekontuaren %70 ipiniko du, eta gainerakoa, udalek.

Helburu bi ditu akordioak, prentsa oharrean kontatu dutenez. Alde batetik, gazteen

Alde batetik, gazteen prestakuntza, enplegua eta ekintzailetasuna bultzatzea da helburua

prestakuntza, enplegua eta ekintzailetasuna bultzatzea; bestetik, baliabide publikoen erabilera optimizatzea. Joan zen barikuan egin zuten akordioa sinatzeko ekitaldia, Durangoko udaletxean.

**“Hankamotza”**

Sinatu arren, EH Bilduk uste



Baliabide publikoak optimizatu gura dituzte Gaztedi Planaren baitan.

## 214.000 eurogaz gazteen enplegua sustatuko dute udalek eta Aldundiak

Joan zen barikuan sinatu zuten 2019ra arteko akordioa, Durangoko udaletxean

du plana “hankamotza” dela. Orain arte Behargintzak kudeatu izan du plana, eta horrela izaten jarraitu beharko lukeela uste du, “udal gehienek” emandako enplegu garapenerako eskumena daukalako, eta teknikari

espezializatuak daudelako. Gainera, “gazteei merezi dituzten lan-baldintzak” ez eskaintzea ere kritikatu du alderdiak.

Hala ere, EH Bilduren zuzenketak bi sartu dira egitasmoan, eta horregatik sinatu

dute akordioa. Bekadun gazteek jasoko duten dirua lanbide arteko gutxieneko soldata baino txikiagoa ez izatea eta enpresetako baldintzak “in situ” ikuskatzea dira alderdiak egindako zuzenketak.

## Gaur zabalduko dute “irekia” eta “gardena” izan gura duen meskita

Herriko elkarteak gonbidatu dituzte 11:30ean egingo duten irekitze-ekitaldira



Alhoda meskita zabaldu ahal izateko, obretan izan dira hilabeteotan.

**IURRETA** A. Basauri

Musulmanen Axura elkarteak gaur zabalduko du “irekia” eta “gardena” izan gura duen meskita, Iurretan. “Herriar guztientzako espazioa” izan gura duen Alhoda meskitaren irekitze-ekitaldia 11:30ean egingo dute, eta bertan parte hartzera gonbidatu dituzte herriko elkarteak ere.

Bidebarrieta kaleko 1. zenbakian zabalduko duten meskitaren inaugurazioa “ahalegin

handiko lana” izan dela nabarmendu dute Axura elkarteak, eta “komunitate honetako kideek eta erakunde ugariak era aktiboan parte hartu duzue”, gaineratu dute.

Axura elkarteak kideek azaldu dutenez, berdintasunaren eta solidaritatearen printzipioei jarraituko dio meskita honek, eta Iurretako komunitatean beste eragile baten gisa integratuta abiatuko da. Iurretako Udalak abenduan eman zion

irekiera baimena elkarteari, eta geroztik obretan egon dira.

**Elkarlana eskertzeko**

“Elkarbizitza normalizatu” baten aldeko adierazpena onartu zuen orduan udalak, eta, gainera, Biltzen izeneko Eusko Jaurlaritzako zerbitzuak bitartekari egin du musulmanen, udalaren eta auzokideen artean. Hain zuzen ere, orain arte erakutsitako elkarlana eskertu gura dute Axurakoek.

## In itinereko istripuak jaisteko kanpaina abiatu du Asepeyok

**IURRETA** A.B.

In itinereko lan istripuak —bidean, lanera joatean edo itzultzean gertatutakoak— gutxitzeko kanpaina abiatu du Asepeyo mutua, eta horren barruan saio praktikoak antolatu ditu Lanbide Heziketa zentroan. Autoa gidatzeko simulagailu baten bitartez, askotariko egoeretan praktikak egiteko aukera izan dute Durangaldeko hainbat enpresatako 20 bat langilek. Uztailaren 7an, 10ean eta 11n egin dituzte.

Seguru gidatzeari buruzko kontzientziakzioa landu gura dute kanpaina horregaz. Asepeyoko EAEko prebentziorako koordinatzaile Jose Luis Garciaeren berbetan, “enpresetan bideko segurtasunerako planak lantzea gura dugu, in itinereko istripuak gutxitzeko”. Saio praktikoetan, enpresetan prebentzio arloan lan egiten duten langileek edo enpresan ardura bat dutenek parte hartu dute, “eta horiek sustatuko dute enpresan mugikortasun planak garatzea”. Garciak gogoratu duenez, estatuko lan istripuen %11 dira in itinere.

## Euskara doan ikasteko aukera udaleko diru-laguntzekin

**MALLABIA** J.D.

Mallabiko udalbatzarrak hainbat diru-laguntza deialdi onartu ditu. Euskara ikasteagatik jaso daitekeena da horietako bat. Klaseetarako asistentzia %90etik gorakoa bada, ehuneko ehun ordainduko du udalak. Hainbat do-

Udako Euskal Unibertsitatean egindako ikastaroengatik ere laguntzak jaso daitezke

kumentu aurkeztu behar dira udaletxean: NANaren fotokopia eta matrikularen ordainagiria, esaterako. Klaseetarako asistentziaren ziurtagiria erakutsi behar da laguntza jasotzeko.

UEUko ikastaroak egiteagatik ere diru-laguntza jaso daiteke. Udaletxean eskabide orria bete eta agiriak aurkeztu behar dira. Irailaren 30era artekoa da epea. Asistentziak %85etik gorakoa izan behar du laguntza jasotzeko.

# Goierriko auzotarrek hartuko dute jaien testigua, gaurtik uztailaren 18ra

Zaldibarko jaien egitarauaren barruko azken bi ekintzak bihar egingo dituzte



Aurtengo jaietan, emakumeek ere hartu dute parte Dantzari dantzan.

**ZALDIBAR** J. G. / I. E.

Bihar 07:00etan Zaldia plazatik irtenda egingo duten 40. Mendi Martxagaz eta 18:00etan liburutegi zaharrean egingo duten Ar-

gazki rallyaren sari banaketa-gaz amaituko dituzte Zaldibarko jaiak. Uztailaren 6an Donien Atxa ipini zutenetik, jaietako askotariko ekintzak ez ezik,

hainbat nobedade ere izan dira Zaldibarren. Domeka eguerdian Zaldia plazan egin zuten dantza emanaldian, emakume batek Dantzari dantza osoa egin zuen

gainerako ezpatadantzarekin, lehenengoz. Sorne Uriarte 41 urteko zaldibartarra izan zen ezpatadantzari hori.

**Parekidetasunerantz**

“Plazara irten eta txalo zaparrada entzun dudanean emozio-natu egin naiz”, adierazi zuen Uriartek. Domeka eguerdiko emanaldi horretan, gainera, zortzi neska gaztek osaturiko talde batek *Agintariena* eta *Txotxongiloa* dantzatu zituen, euskal dantza tradizioaletan parekidetasunerantz pauso inportantea emanez.

**Goierriin darrai jai-giroak**

Herriguneko jaiak amaituta, Goierri auzoko Santa Marina jaiak hasiko dituzte, asteburu honetan, zaldibartarrek. Gaur, 20:00etan, ipiniko dute Donien Atxa, eta kantu jaialdian eta bolo-jokoan elkartuko dira. Uztailaren 18an jai horiek amaitu orduko, asteburu osoan jai-giroa izango da nagusi Goierriin.

**SEI HANKAKO MAHAIA**

**GOIZTIDI DIAZ BASTERRA**

EAJ



**Ezetz esan dot!**

Uda eta alaitasuna batera doaz. Eguraldi ona ere bikote horren hirukotekide bikaina da, baina, tamalez, Euskadin hori asko eskatzea da. Udarekin batera jaiak ere non-nahi agertzen jakuz. Herriek beren jantzi dotoreenak ipini eta egun batzuetarako festa eta jaialdia eskaintzen dabe. Nork ez dekoz gaztetako uda denborako oroitapenak? Gabeko lehenengo irtentaldiak, lagunekin egindako lehenengo parrandak... Nik neuk behintzat oroitapen onak dekodaz garai hartako Biasteri herrian bizitako udetaz. Baina, tamalez, udarekin batera eta jaiak pizten doazen heinean, egunero albisteetan protagonista bihurtzen dira eraso sexistak. Badirudi ezin daitekeela joan inongo jaietara norbere buruari zeozer gertatuko jakon beldur barik. Ze nazka oraindik ere horrela ibili beharra. Ez dago beste hitzik barruko amorrua hobeto deskribatzeko. Ze demon-tre egin beharra dago neskatala bat jaietan aske eta lasai ibili eta etxerako bueltan ezer txarrik gertatu barik heltzeko? Zergatik lesbianak beren burua kontrolatzeko gai dira praka motzak, minigona edota eskote polit bat daramaten emakumeak ikustean eta gizonezkoak ez? Zer da “ez” hitzetik ulertzen ez dutena? Zergatik jai batzuetan ikusitako kamisetek isuna merezi dute eta emakumeen aurkako eraso bat suposatzen duten kamiseta sexistek ez? Udatik bueltan, zuhaitzen hostoak erortzen hasten direnean eta herrietako jaiak amatatzen hasten direnean gure San Faustoak etorriko dira. Espero dezagun jai alaiak eta bakesuak izan daitezela eta eraso bat ere ez dadila gertatu. Espero dezagun udaren alaitasuna ez dadila gehiago eraso sexisten itzalez ilundu. Eta gogoratu, “Ez beti da ez!”

## Irisgarritasuna hobetuz, ate berria jubilatuen lokalean

**IZURTZA** J.D.

Eraginkortasun energetikoa bilatuz, hainbat lan egiten da biltza udal eraikinean. Orain aste bi lehenengo pisuko leiho denak aldatu zituzten eta as-

te honetan berdina egin dute beheko aldekoekin. Lan horien barruan tabernako eta jubilatuen lokaleko atek ere aldatu dituzte. Lehengo atek zahar-kitura zeuden eta ez ziren irisgarriak. Oraingoak irisgarritasun neurrietara lotuta daude. Esaterako, atea zabalagoa da, gurpildun aulkiei sarrera errazteko. Lan horiek guztiak egiteko, 24.600 euroko laguntza jaso dute Aldunditik.

## Etxebarriak “ilusioz eta errespetuz” hartu du kargua

**MAÑARIA** J.D.

Garazi Etxebarriak Ainara Areitio ordezkatu du Mañariko EH Bilduko zinegotzi moduan. Etxebarriak 32 urte ditu eta irakaslea da. Legegintzaldia amai-

tu bitartean, Euskara, Kirola eta Kultura arloko arduraduna izango da. “Ainarak lan oso ona egin du orain arte. Horregatik, errespetuz hartu dut kargua, baina baita ilusioz eta gogotsu ere”, azaldu du.

Areitio agur gutun batean azaldu du erabakita zuela bigarren legegintzaldia osorik ez amaitzea. Lagundu dietenei zein herritar denei eskerrak emanez agurtu zen.

### **DURANGALDEA ASTEON**

#### Santamañen jai-giroan murgildu dira Arriandin

**IURRETA** > Santamañetan murgildu dira Arriandi auzoan. Martitzena dute egun handia, eta 40. Tortilla Txapelketa egingo dute. Gero, 33. Igel Txapelketa hasiko da. 11:30ean meza izango da, baselizan. 50. Briska Txapelketa, eta Gorriti eta bere animalien saioa ere egongo dira. Bihar, mus txapelketa jokatu dute, 18:00etan.

#### Aire zabaleko zinema, Abadiñon eta Berrizen

**DURANGALDEA** > Aire zabaleko zineman, abadiñarrek Chavela Vargasi buruzko filma ikusi ahal dute 19an, eta *La La Land* 26an; biak Traña plazan, 22:00etan. Berrizen, *Surf's Up* emango dute gaur, 18:30ean, eta *Comancheria* 21:30ean, Olakuetan. 21ean, *Monster House* eta *Tarde para la ira* egongo dira, Elizondon.

#### San Kristobal Txiki ospatuko dute etzi

**BERRIZ** > San Kristobal Txiki eguna ospatuko dute domekan. 12:30eko mezaren ostean, Iremithe dantza taldeak eta bertsolariak saioa eskainiko dute. Egunean zehar umeentzako jolasak egongo dira, eta arratsaldean bolo txapelketa. Gainera, Bizidun elkarteak mendi irteera antolatu du baselizaran, 9:30ean.

### **IRITZIA**

astekaria@anboto.org  
asteartea 17:00ak arteko epea

**Zure iritzia, gutuna edo fotodenuntzia helarazteko helbideak:**

Bixente Kapanaga 9, 48215 - Iurreta • Izen-abizenak • telefonoa • helbidea • Nortasun Agiriaren zenbakia

**DATUOK BARIK EZ DA GUTUNIK ARGITARATUKO**

Alderdi, elkarte edo taldeko iritziak kide baten izenean sinatuta eta ANBOToren irizpideen arabera zuzenduta publikatuko dira. Bidalitako testuak ezingo du 1.500 karaktere baino gehiago izan (tarteak barne).

ANBOTOk ez du bere gain hartzen kolaboratzaileen zutabeetan, iritzi artikuluetan edo gutunetan adierazitakoen eta emandako iritzien erantzukizunik.

merkataritza  
gida sarean

anboto.org/gida

Ezagutu eta erabili Durangaldeko  
merkataritza gida euskaraz eta sarean!

Merkataritza gidan agertzeko deitu: 946 217 902



Maria Jesus Mujika Anduaga | Osakidetzako zuzendari nagusia | Legazpi (1957)

# “Durangaldeko erabiltzaileen %31k euskara aukeratu dute lehentasunezko hizkuntza legez”

Osakidetzaren erronka nagusiak mendekotasuna, zahartzaroa eta gaixotasun kronikoak direla dio Mujikak

> **BERBAZ** Jone Guenetxea

Maria Jesus Mujikak sei hilabete daramatza Osakidetzako zuzendari nagusi karguan. Ardua hori hartzen duen lehenengo emakumea da. Bioaraba Osasun Ikerketa Institutua sortzeko sinadura ekitalditik berehala irten da ANBOTOrekin duen hitzordura joateko.

**Urte erdi bete duzu kargu berrian. Zelako esperientzia izaten ari da?**

Sei hilabete pasatu dira kargua hartu nuenetik. Esan nahi nuke aurreko legealdian ere Jon Darpon sailburuarekin lan egin nuela. Osakidetzan eta Osasun Sailean urteetan egin dut lan. Hala ere, hau lanpostu eta erronka berri bat da. Ilusioarekin eta gogoarekin nago, lan egiteko prest.

**Zeintzuk dira Osakidetzaren erronkak?**

Gure erronkak zahartzaroa, mendekotasuna eta gaixotasun kronikoak dira, horiek direla gure gizarteak dituen erronkak. Ez dira etorkizunera begirako erronkak, gaur egungoak baizik. Horretarako, Osakidetzak antolaketa eredu berri bat jarri du martxan, Erakunde Sanitario Integrala (ESI), hain zuzen. Bi ezaugarri nagusi ditu: integrazioa eta harrera integrala. Horrek esan nahi du guretzat pazienteak dela helburu nagusia. Era berean, ikuspegia zabaldu behar dugu. Beste ezaugarri bat esparru soziosanitarioarekin koordinazioa da.

**Lan eskaintza publikoaren arloan aurrerapausoak eman dituzue. Zelan doaz adostutako konpromisoak?**

Kalitatezko enplegua sortzeko konpromisoa hartu zuen gure sailburuak Legebiltzarrean. Gure arlotik konpromiso hori hartu genuen, eta sei hilabete hauetan buru-belarri lan egin dugu ildo horretan. Zorionez, akordio bat adostu dugu sindikatu medikuarekin, SATSerekin eta UGTrekin. Akordio honen bitartez, eskaintza publiko berri bat egingo dugu. 3.335 lanpostu finko sortuko ditugu. Eskaintza publiko honetan 800 lan-



postu medikuntzakoak dira, eta 700 erizaintzakoak. Bestalde, barruko profesionalei begira beste akordio bat adostu dugu. Plazen %90 lekualdatzeetara bideratuta egongo dira. Akordio honetan gure konpromisoa lantaldearen %95 finkoa izatea dela azpimarratuko nuke. Lehenengo azterketak 2018ko lehen seihilekoan egingo dira.

**Osakidetzan euskararen egokieraren inguruan zein diagnostiko egiten duzue?**

Osakidetzak gizartearen isla da. Horrek esan nahi du aurrera goazela euskararen arloan, euskara sendotzen. Bide bat markatuta daukagu eta bide horri eutsi behar diogu. Zentzu horretan, azpimarratuko nuke azken

“**Sei hilabete barru Galdakaon euskal esne bankua martxan izatea espero dugu**”

hamarkada honetan hizkuntza eskakizuna betetzen duten langile kopurua hirukoiztu egin dugula. Momentu honetan pertsonalaren herenak hizkuntza eskakizuna betetzen du. Bigarren euskara planarekin ere aurrera goaz. Ikuspuntu zabalago bat izan behar dugu. Apustu bat egin dugu euskararen alde, gure

asistentzia sendotzen duela pentsatzen dugulako eta herritarren eskubideak bermatu behar ditugulako. Eta, zirkulua osatzeko, euskara zabaldu egin behar dugu. Ildo horretatik, informatikaren arloan ahalegin handia egiten ari gara. Informazio sistema eta informatika elebidunak izatea da helburua.

**Erabiltzaileak sarritan oso kritikoak dira gai honekin. Osakidetzak zein aurrerapauso ematen ari da?**

Kanpaina bat martxan jarri dugu, *Aukeratu zure hizkuntza* leloagaz. Erabiltzaileek osasun-arretan erabili nahi duten lehentasunezko hizkuntza jasota uzteko aukera dute. Momentu honetan 170.000 biztanlek eus-

kara aukeratu dute Osakidetzarekin harreman hizkuntza gisa. Gai honetan balorazio oso baikorra egiten dugu.

**Kanpaina honek zein erantzun izan du Durangaldean?**

Durangaldeko erabiltzaileen %31k euskara aukeratu dute osasun-arretan lehentasunezko hizkuntza legez.

**Pediatren ordezkioak topatzeko zailtasunak egon dira Durangaldean.**

Osakidetzak edozein egoeratan bermatzen du asistentzia. Horrek ez du esan nahi momentu zehatz batean baja bat ez kubritzea, baina, edozein kasutan, asistentzia bermatuta dago.

**La Cuadri del Hospik ikerketa arloan laguntzen dihardu Gurutzetan. Ikerketa zelan planteatzen duzue?**

Ikerketaren eta berrikuntzaren aldeko apustua egin dugu. Eguaztenean Osakidetzak, Osasun Sailak eta Unibertsitateak akordioa sinatu dugu Bioaraba formalki osatzeko. Osakidetzan hiru institutu ditugu: Bioaraba, Biodonosti eta Biocruces. Ikerketa gure apustu sendoa da eta bide horretatik joan behar dugula argi ikusten dugu.

**Galdakaoko ospitalean amaren esne banku bat sortzeko proiektua zertan da?**

Sei hilabete barru esne bankua martxan izatea espero dugu. Transfusio eta giza ehunen zerbitzoan kokatuko da banku hori, Galdakaoko ospitalean. Gainera, Euskadi osora zabalduko da. Antolakuntza berezi bat izango du neonatologiako lau zerbitzutara lotuta (Gurutzetan, Txagorritxun, Donostian eta Basurtun) segurtasuna eta kalitatea ziurtatu behar baitira. Esne bankua 32 astetik behe-rako umeei eta 1.500 gramo baino gutxiago duten jaiaberriek bideratuta egongo da. Amak ezin duenean esnerik eman edo medikuak agintzen duenean erabili ahal izango da. Gure gizarteak beti elkarlanean oinarritu da, eta, proiektu honetarako, gizartearekin bat egiten dugu.



## **KAFE ANTZOKIA - MONTEVIDEO**

*Durangoko herrigunean*

*Energia eraginkortasun handiko etxebizitzak*

*Hiriko txaletak*

*Oiz mendira begiratokiak*

*Leku zabalak*

***Etorri  
ikustera!***

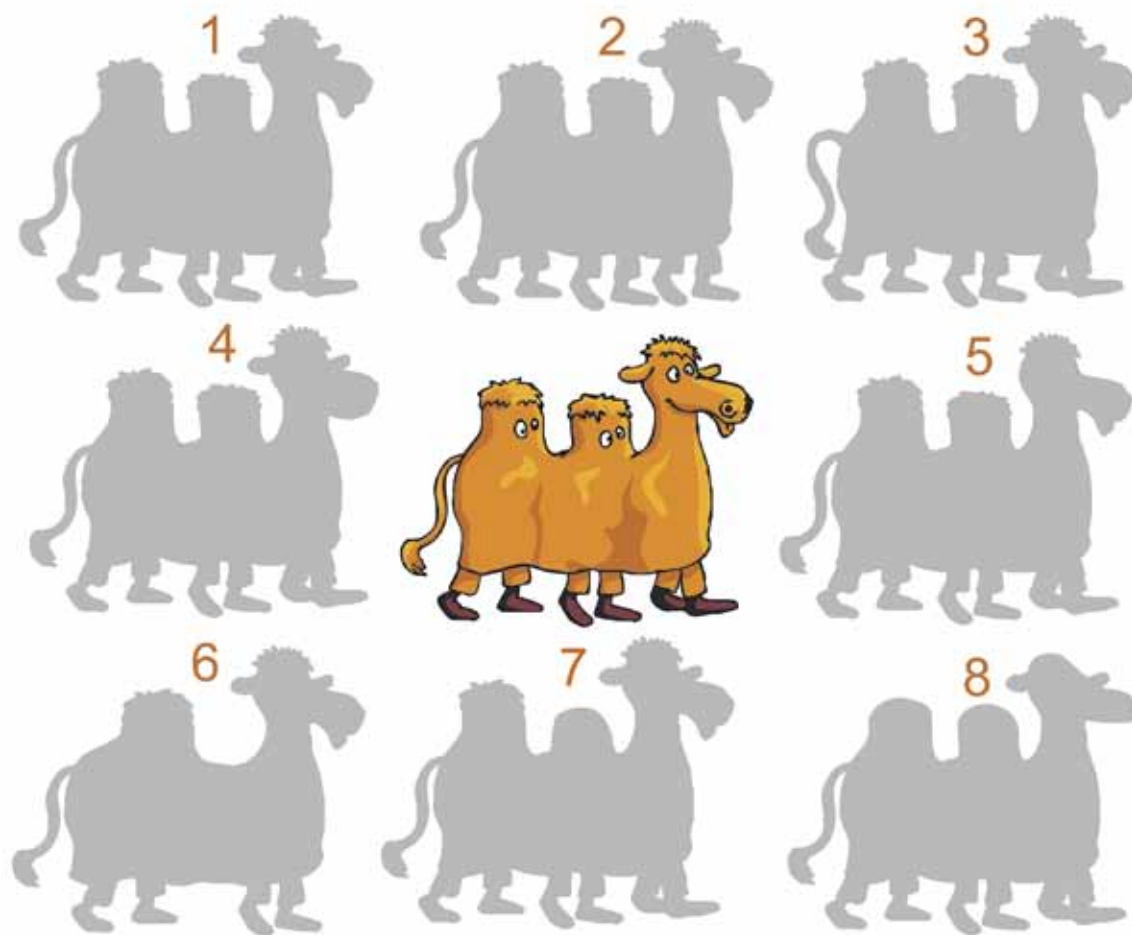
**ZARATE ELEXPE**  
E R A G I L E A K

[www.zarateyelexpe.com](http://www.zarateyelexpe.com)  
Tel.: 946 816 673

**Kontsultatu beste aukerak Iurretan, Elorrion eta Durangon**

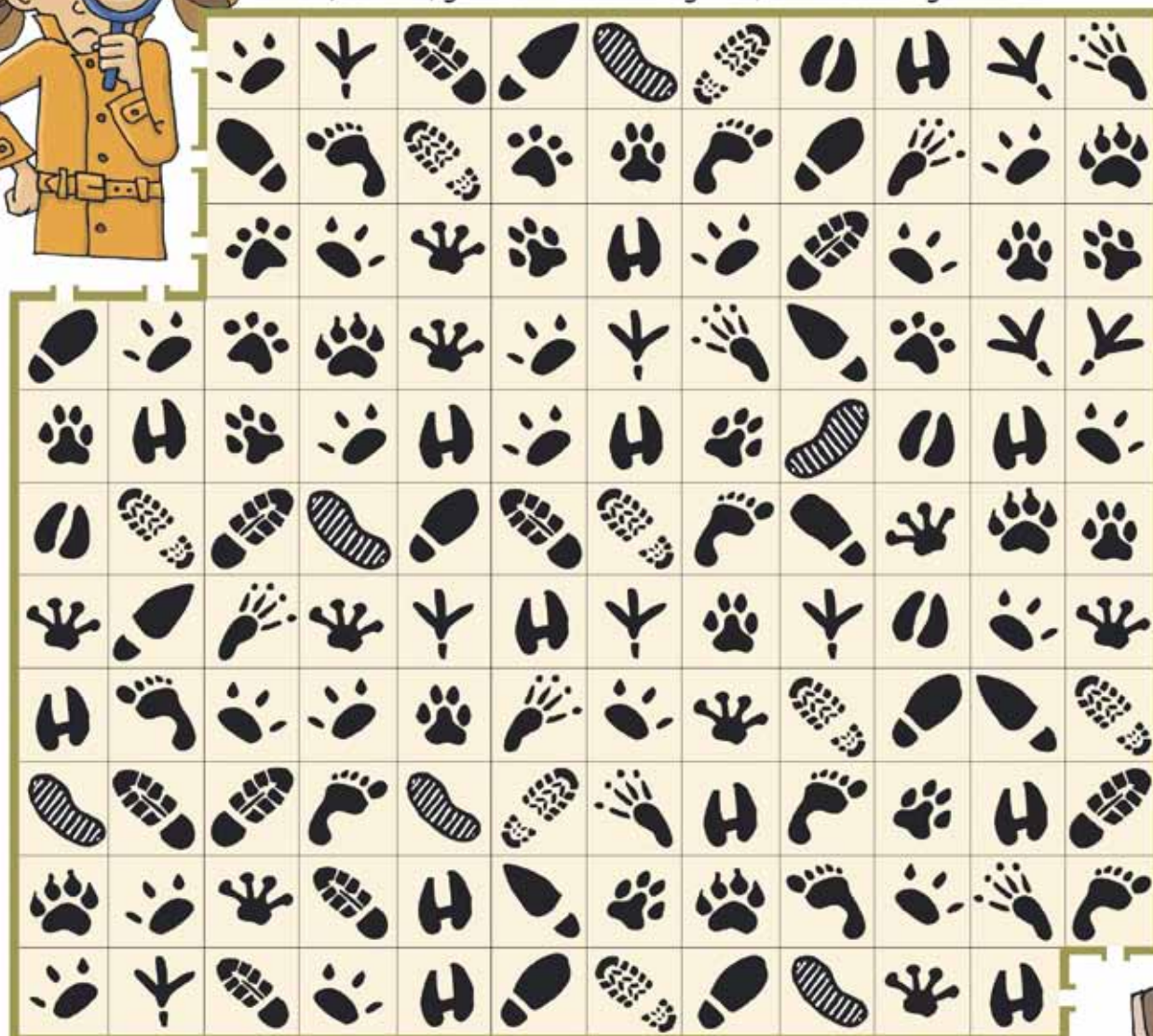
## GameLJAREN itzala

Zein da, zortzi itzal hauen artean, erdian dagoen gamelu xebleari dagokiona?



## Urratsez urrats

Lagundu detektibeari arrastoa jarraitzen. Labirinto honetan, giza urratsak dituzten laukietatik joan behar duzu, ezker, eskuin, gora edo behera eginez, baina ez diagonalean.



[www.plazanbazan.eus](http://www.plazanbazan.eus)

Egilea: Garbine Ubeda (Aiurri)

## Hau anabasa



Sartu

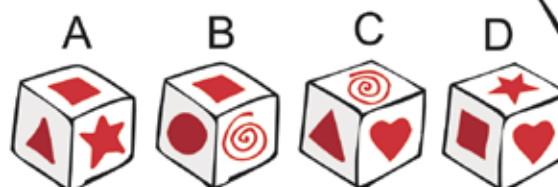
[www.plazanbazan.eus](http://www.plazanbazan.eus)

web atarian eta  
denbora-pasa hauen  
erantzunekin batera beste  
hainbat jolas aurkituko dituzu.



## Dadua

Zein kubo  
aterako zaio  
Maripurtzili  
sei aldeak  
tolestu eta  
itsasten dituenean,  
A, B, C edo D?



Maripurtzilek udalekura  
joan nahi du lagunekin,  
baina ez du bere gela  
inoiz txukuntzen eta  
orain ez ditu harako  
beharko dituen gauzak  
aurkitzen. Non ote dira...

- 1 Bainujantzia
- 2 Largabista
- 3 Argazki-kamera
- 4 Eskumuturreko ordulari gorria
- 5 Betaurreko laranja
- 6 Lotarako zakua

Hemen duzun saskiaren  
eta marrazkikoaren artean  
lau diferentzia daude.  
Zeintzuk dira?





Kids&Us<sup>®</sup>  
school of english

**ENGLISH FOR LIFE**

Ingelesa urte 1etik aurrera

**MATRIKULAZIO EPEA ZABALIK!**

Kids&Us Durango · Durangoko Plateruen Plaza, 8 · T. 609 533 343 · durango@kidsandus.es



# Atera etekina Anbotoren Lagun txartelari!

**Gozatu abantaila eta deskontu hauetaz:**

## A-METZ DEKORAZIOA

- %20 proiektuan, udaleko legalizazioetan eta irekiera proiektuan.
- %20 ideien proiektuan.

## BETIXU JATETXEA

- %10 asteburuko otorduetan eta kartan, barikua eta zapatu gaudetan.

## COLOR PLUS

- %10 tinta- eta toner- kartutxo bateragarrietan.
- %5 tinta- eta toner- kartutxo originaletan.

## EPOCA SUKALDEAK

- %10 sukalde nahiz etxeko altzarietan.

## EUREKA! ZIENTZIA MUSEOA

- %10 sarreran deskontua museoko eta planetarioko sarrera orokorrean, bai eta bietarako balio duen sarrera konbinatuan ere.

## GIMNASIO ZIRKIN

- Bazkide berriei matrikulazioa doan.
- Bazkide direnei 10 saioko solarium bonua doan.

## HITZ LIBURU-DENDA

- %10 euskarazko liburuetan.

## HONTZAEXTREM ABENTURA PARKEA

- %15 sarreran.

## ITAI ARROPA ETA OSAGARRI DENDA

- %5 lehenengo erosketan.
- %10 erosten den bigarren arropan.

## IURRETA KOPISTEGIA

- %10 eskola eta bulego materialean.
- %5 musika, opari eta liburuetan.

## KATXARRO JATETXEA

- %10 asteburuetako menuetan.

## KIROL ERROTA GIMNASIOA

- Bazkide berriei matrikulazioa doan.

## LANDAKO OPTIKA

- %15 eguzkitako betaurrekoetan, audiologian, ikusmen urritasunean, eta armazoi eta lenteetan.

## MANCISIDOR 1866 BITXI-DENDA

- %5 deskontua 100€-ra arteko erosketetan.
- %10 deskontua 100€-tik gorako erosketetan.

## NATURALKI BELARDENDA-EKODENDA

- %5eko deskontua kosmetika ekologikoko produktuak.
- %15eko deskontua Colnatur Complex kolageno-magnesio produktuan.

## OPEN KLUB

- %20ko deskontua matrikulan. Ez da bateragarria beste eskaintza batzuekin.

## PLATERUENA KAFE ANTZOKIA

- Bosgarren gosaria doan.
- Plateruenak antolatutako ekitaldietan leihatilan erositako bigarren sarrera doan.

## UNDARRI BIKE

- %10 ski eta snow materialen mantentze-lanetan: zolari argizaria eman eta ertzak zorrotzu.
- %10 bizikletako osagarrietan.

## URRIKE LIBURU-DENDA

- %5 liburuetan.
- %10 papergintzan.

## UR URDAIBAI

- %25 Anbotoren Lagunarentzat eta horren lagun batentzat Urdaibaiko itsasadarraren jaitsieran, piraguan edo stand up paddle-ean.



## EUREKA! ZIENTZIA MUSEOA

%10 sarreran deskontua museoko eta planetarioko sarrera orokorrean, bai eta bietarako balio duen sarrera konbinatuan ere.



## UR URDAIBAI

%25eko deskontua Anbotoren Lagunarentzat eta horren lagun batentzat Urdaibaiko itsasadarraren jaitsieran, piraguan edo stand up paddle-ean.



## HONTZAEXTREM ABENTURA PARKEA

%15eko deskontua sarreran.



**Anbotorenlagunak**  
Lekuan lekuko lagunak

[www.anboto.org](http://www.anboto.org) · [lagunak@anboto.org](mailto:lagunak@anboto.org) · 946 816 558



Anboto  
Komunikabideak



@anboto



@anbotokomunikabideak

Enrique Ojembarrena Goiricelaya | Bilbo, 1945 | Idazlea eta margolaria

## “Pinturak gero eta zentraltasun handiagoa hartu du nire bizitzan”

Bihartik abuztuaren 7ra arte, bizi den herriko, Garaiko Elizabarrin daude bere koadroak ikusgai

**> ARTEA** Itsaso Esteban  
**Bilbotarra zara. Zein da zure harremana Garaigaz?**

Gogoan dut 16 bat urtegaz etorri nintzela lehenengoz Garaira, eta Oiz mendiaren inguruan ibili nintzela. Gero, Teresa Zubillagaz ezkondu nintzen. Bere familiak etxe bat zeukan Garain, eta ama adinekoa zela, beragaz bizitzera etorri ginen hona. 25 urte inguru daramatzagu hemen bizitzen.

**Unibertsitatean literatura irakaslea izan zara. Atzerrian ere ibili zara irakasle lanetan.**

Bai, hemen eta AEBetan irakatsi dut, literatura espainola eta literatura konparatua. Duela dozena bat urte eszedentzia bat eskatu, eta Hegoafrikan hezkuntzari loturiko proiektu bat laguntzera joan nintzen. Lurmutur Hiriko zonalde pobreetako gazteei unibertsitaterako pausoa ematen laguntzeko sorturiko proiektu bat martxan jartzera joan nintzen. Dozena bat urtean joan-etorrian bizi

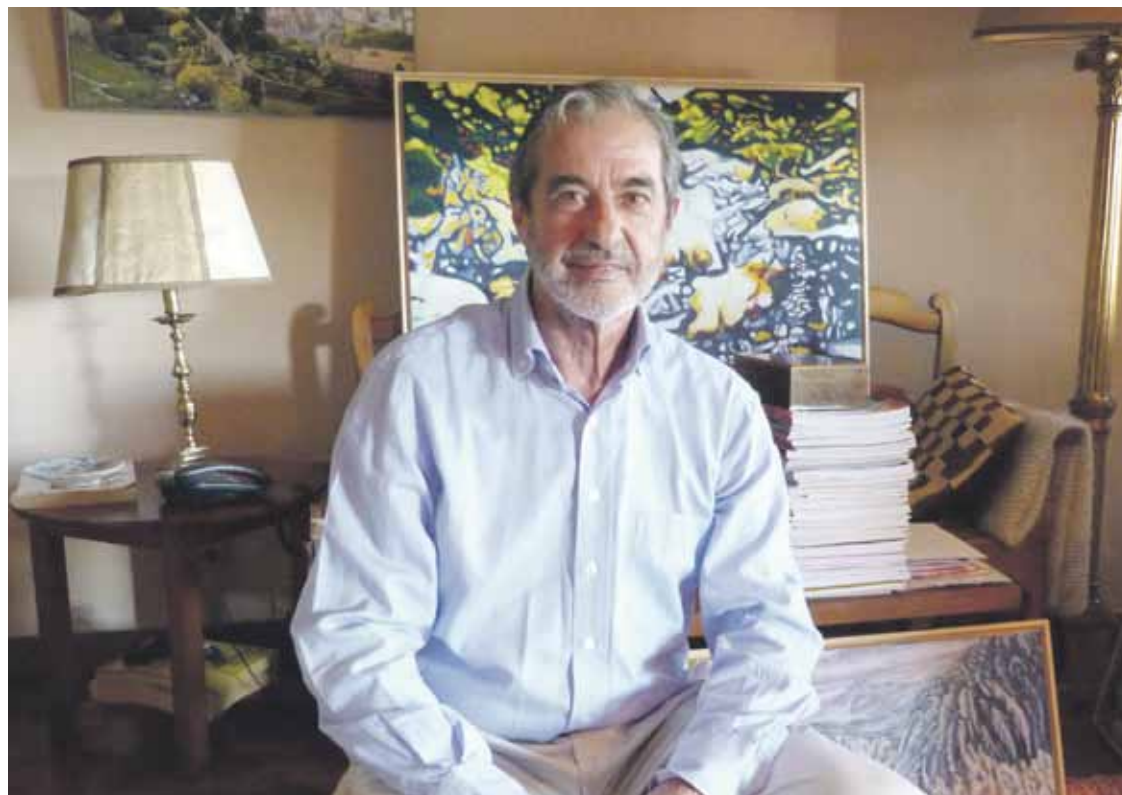
izan gara, baina denbora gehiago egin dugu Hegoafrikan Garain baino. Duela lau hilabete hango lana amaitu, eta Garaira etorri gara berriro.

**Zure bizitzako une guztietan egon da presente pintura?**

Bai, beti eduki izan dut poesia-rekiko joera, eta niretzat pintura ere poesia da. Bestelako zeinu batzuk darabiltzana, baina poesia. Olerkari moduan margotzen dudala esaten dute. Beti gustatu zait margotzea, baina 18 urtegaz, Parisen nengoela, Jeu de Paume museora bisita egin nuen, eta txundituta geratu nintzen inpresionistekin.

**Parisen hasi zinen margotzen?**

Urte batzuk geroago, AEBetan egon nintzenean hasi nintzen gehiago margotzen. Barbara King margolariaren lagun egin nintzen, eta bere estudioan denbora asko pasatzen nuen. Egun batean mihise bat eta koloreak eman, eta “eramazu etxera eta egin zerbait”, esan zidan, “zu



Duela 25 urte etorri zen Enrique Ojembarrena Garaira bizitzera.

margolaria zara”. Ordutik beti ibili naiz margotzen, eta gero eta gehiago, gainera. Azken 20 urteetan, asko. Agustin Reche EHuko Arte Ederren irakaslearen lagun mina naiz, eta azken 10 urteotan, nire lanak bidali izan dizkiot Cape Townetik. Asko ikasi dut berarengandik.

**Garai eta inguruetakoa eta Hegoafrikakoa jendea eta paisaiak daude erakusketan. Materialak hartuta kalera ateratzen zara lan egitera?**

Sarritan marrazki txiki bat egin dut lekuan bertan, edo es-

zena deskribatuz oharrak hartzen ditut. Hori nahikoa ez dezan, argazki batzuk ere egin ditut, eta hortik abiatuta lan-tzen ditut koadroak.

**Margotu ez ezik, idatzi ere egin duzu.**

Bai, lehen idatzi egiten nuen gehiago, gainera. Café Gijón saria jaso nuen gaztetan. Urte askoan asko irakurri dut eta ipuinak idatzi ditut. Ipuin horietako batzuk Espainiako eta AEBetako aldizkarietan publikatu zituzten. Lau nobela argitaratu ditut, baina gusturen

lantzen dudana generoa ipuine-na da. Iaz, erakusketa honegaz oso lotuta dagoen *Blues de Ciudad del Cabo* liburua argitaratu nuen. Ez dakit, agian hitzak gero eta setiatuagoak nabari ditudalako edo, azken urteetan irudiak eta koloreak erakartzen naute gehiago. Gero eta gehiago darabilt kolorea adierazpide moduan. Pinturak gero eta zentraltasun handiagoa hartu du azken urteotan nire bizitzan. Idazten jarraitzen badut ere, uste dut orain hobeto adierazten dudala nahi dudana margotuz.

## Garai, atzerrian bizi denari aberriak sortzen dion liluratik margotuta

Ojembarrenaren 30 koadro daude erakusketan



Garaiko ikuspegiak agertzen dira 17 koadrotan.

*Garai-Ciudad del Cabo* erakusketarako, 2002tik gaur arte leku bi horietan egindako 30 koadro aukeratu ditu Enrique Ojembarrenak, olio-pinturagaz eta gouache-agaz egindakoak. Garaiko ikuspegiak agertzen dira 17 lanetan, eta Lurmutur Hirikoak beste 13tan.

Bere buruagaz oso zorrotza den arren, erakusketako koadro horietan leku bakoitzak eman diona adieraztea lortu duela uste du margolariak. “Garai agertzen den koadroetarikoa batzuetan, atzerrian bizi zarenean aberriak sortzen dizun lilura islatzea” ere lortu duela sentitzen du.

Garaiko etxeko lorategira irteten da sarritan margotzera, eta balkoitik edo ortutik daukan ikuspegiak ere askotan izaten da bere koadroen lehengaia.

Hegoafrikan egindako koadroetan ere, natura eta jendea ageri dira. Badago erakusketan, *Proteak ur azpian* izeneko koadro bitxia ere. “Urpean, uraren erritmora mugitzen imajinatu nituen loreak”, azaldu du margolariak lan horri buruz.

**Figuraziorantz**

Abstrakziotik figuraziorako bidea izan da Ojembarrenarena. “AEBetan nengoenean, Arte Ederren fakultatera joaten nintzen arratsaldetan klaseak hartzera, eta eskola abstraktukoa zen erakartzen ninduen pintura”, adierazi du, “figurazioa gero hasi da agertzen, pinturaren historian sakondu ahala”.

2016an, Bilbon erakutsi zuen Ojembarrenak bere lana. “Garaiko jendea etorri zen erakusketa hartara”, kontatu du, “eta

herriko jaietan erakusketa ipini behar nuela esan zidaten”. Oso pozik dago bere lana Eleizabarrin erakusteko aukeragaz, eta oso eskertuta Garaiko alkatearen eta hainbat herritarren laguntzagatik.

Natura eta siltasuna maite ditu Ojembarrenak. “Azken aldian asko disfrutatzen ari naiz, gura dudana denbora guztia eskaini diezaioke dalako pinturari”, dio. Goizean mendian paseatu eta gero margotzen du. “Sarritan, ogitarteko bat jan, eta arratsaldera arte”. Kontatu du, pinturari buruz irakurtzea ere oso gustuko duela, eta azken aldian Matisse margolariari buruz asko ari dela irakurtzen: “Askok gustatzen zait zelan ulertzen duen pintura: pintatzen duenarekiko mirespenetik sortutako obra poetikoa da berea”.

**> ANTZERKIA** Itsaso Esteban  
Ekainaren 22an Tokyo Brass Style musika banda japoniarren kalejiragaz hasita, Durangoko kale, plaza eta parkeak antzerki, musika, zirku eta magiaz bete ditu Uda Klean Bizi programazioak. Asteburu honetarako eta hurrengorako, bi proposamenegaz amaituko da programazio hori, irailean San Agustin kulturguneko ikasturte berriko denboraldia abiatu aurretik. Gaur, Hortzmuga Teatro taldearen *Femmes* lana ikusteko aukera izango da, 20:00etan, Ezkurdi inguruan.

**Adineko andren iraultza**  
Munduaren norabideagaz suminduta dauden adineko lau emakume dira *Femmes* testurik bako kale antzezlanaren protagonistak. Errealitate gordinak sorturiko atsekabe sentsazioa amaitzeko, iraultza egitea erabakiko dute Hortzmugaren ekoizpenaren lau protagonistek. Euren iraultzarako metodo absurdo eta probokatzailen bidez, gainontzeko herritarrak esna-

## Uda Klean Bizi programazioari amaiera ematen joateko, 'Femmes'

Gaur eskainiko du Hortzmuga Teatro konpainiak 'Femmes' kale antzezlan



Errealitate gordinak sorturiko atsekabe sentsazioagaz amaitzeko, iraultza egingo dute adineko lau protagonistek.

raztea izango dute helburu, eta ikusleen parte-hartze aktiboa bultzatuko dute. Gorka *Ganso* da obraren eszena zuzendaria, eta Izpiñe Soto, Alejandro Antonez, Arantza Goikoetxea eta Be-

goña Krego aktoreek dihardute lau emakumeen paperean.

**Shakti Olaizola, azkena**  
Uztailaren 21ean, Durangoko musika eskolako parkeko ema-

naldiagaz amaituko da 2017ko Uda Klean Bizi. Akrobaziak, kontortsioak, antzerkia, musika eta margolana uztartuko ditu Shakti Olaizolak bere obra berriaren aurkezpenean.

## Platerueneko jazz zikloaren azken zita

Eguaztenean Elkano Browning Cream arituko da

**> MUSIKA** I. E.  
Musikazale askoren bilgune izan da ekain amaieran eta uztailaren Durangoko Platerueneko lehenengoz egin duten Jazzeruena zikloa. Uztailaren 19an, Elkano Browning Cream taldea arituko da programazio barruko laugarren eta azken emanaldian. Mikel Azpiroz pianista donostiarrak, Frank Mantegari bateria-jotzaile paristarrek eta Dave Wilkinson gitarrista ingelesak AEBetan sortu zuten hirukotea da Elkano Browning Cream, 2007an lehen diskoa kaleratu zuena.

Goi mailako lau jazz kontzertu jan-edanean gozatzeko aukera eskaini du uda giroan

Jazzeruena, Kafe Antzokiko terrazan. Ekainaren 28an, Trizak taldeko Jon Piris, Hasier Oleaga eta Julen Izarra musikariek zabaldu zuten egitaraua; Asier Elias bateria-jotzaile durangarraren laukotea ere aritu

Jazzeruena zikloaren barruko laugarren eta azken emanaldia izango da datorren eguneko

da. Herenegun, Juan de Diego tronpetista bilbotarra eta bere taldea izan ziren Platerueneko gonbidatuak.

## Bi margolarik jaso dute lehenengo saria Zornotzan

Zornotzako Enrike Renteria aire zabaleko margo lehiaketaren XX. edizioa egin zuten domekan

**> ARTEA** I. E.  
Jone Elorriaga durangarrari eta Yohana Soldevilla nafarrari eman zieten, domekan, XX. Enrike Renteria margo lehiaketaren lehenengo saria. Hirugarren sariduna Eduardo Alsasua gasteiztarra izan zen, eta Alberto Garcia herriko sariduna. 14 urtez azpikoen kategorian, bestalde, Julen Lekue, Maialen Ruiz eta Luke Ruiz saritu zituzten.

Domekan egin zuten Zornotza Arte eta Kultura Elkartek (SACZ) antolatzen duen aire zabaleko pintura lehiaketaren XX. edizioa Zornotzan, eta 27 lagunek parte hartu zuten bertan —hiru 14 urtez azpikoak.

Zornotzako jaiek irauten duten bitartean, herriko hainbat balkoitan ikusgai dauden margolanen *Zintzilik* lehiaketako sariak ere eman zituzten joan zen domeka arratsaldean. Pablo Zabalak jaso zuen lehenengo saria, Ana Galarrek bigarrena, Aritz Mugerzak hirugarrena, eta Marzel Dos Nascimento herrikoa.

Aire zabaleko margo lehiaketaren sarituriko obrak Zelaieta zentroan izango dira ikusgai, uztailaren amaierara arte. Zornotza Arte eta Kultura Elkartaren XX. urteurrena dela-eta, aurreko urteetako lanak ere ipini dituzte erakusketan.

### GEURE DURANGALDEA

**MARTIN LOIZATE SARRIONANDIA**  
Ikaslea



### Paseatzailea

Madalenako autobus geltokiko bankuan lekua harturik, bada lagun bat, etorbide luzeetan barna eginiko joan-etorrien ostean deskantsu hartzen. Baina deskantsu hartzea esateko modu bat bakarrik da, bere begiradak (eta imajinatu daiteke bere pentsamenduak ere) joan-etorrian segitzen duelako.

Kalerik kale ibili da, helbururik gabe, bideek erakutsi gorabehera eta inpresioei arreta jarritz. Hiriko kalezulo amaigabeetan noraezean dabilen kurioa da paseatzailea, hiriaren behatzaile, ikerlari eta detektibe (Benjamin). Hiriak baitira paseatzailearen paisaiak, eta paseatzaile guztiak bezala, zerbaiten bila atera baita etxetik, delako zerbait hori zer izan litekeen ondo jakin gabe gainera.

Gizasaldia da bere elementua, nola airea den txoriena eta ura arrainenena, eta honi begira igarotzen ditu etorbi-deak eta orduak. Baina badu diferentziarik kuxkuxero edo begiluzeekin, ez baita helburu horrekin ibiltzen.

Madalenan geratu berri den autobusean jarri du orain arreta, jaistear den jendetzari erreparatzeko. Sonbreiru eta betaurrekodunez bete da geltokia, bakoitza bere maletari tiraka. Batzuk alboko autobus batera igo dira urrunago joateko helburuz, gainontzekoek presaka ihes egin dute.

Eta asteko zutabea idazteko, deskantsuan dagoen paseatzaileari begira nagoen honi, otu zait turistaren antitesia dela paseatzailea, urruneko (baina euren artean oso antzekoak diren) helmuetara joaten ibili orde, norbere lekuko dinamikaren xehetasunekin entretentzen dena, egunero baitago arreta deituko dion nobedaderik atzo iragan zuen karrika berean.

durango

**2017**

**uda klean bizi**

san agustin kultur gunea klean

MUSIKA ANTZERKIA ZIRKOA MAGIA

Uztailaren 14a, barikua

20:00 Ezkurdi

**Femmes**

Hortzmuga Teatroa

Uztailaren 21a, barikua

20:00 Musika eskolako parkea

**Baldin Bada**

Shakti Olaizola

**PLATERUENA**

**Durango Kafe Antzokia** [www.plateruena.eus](http://www.plateruena.eus)

Landako etorbidea, 4A | 48200 Durango | Tel.: 946 030 300

**JAT ETX EA**

EGUNEKO MENUA

IGANDEETAN MENU BEREZIAK

Uztailak 19 — 21:00etan

**ELKANO BROWNING CREAM**

JAZZERUENA KONZERTUA

Alaitz Biritxinaga Abadiano | Txirrindularitzako epailea | Atxondo, 1976

# “Emakume izateagatik inork ez nau gutxietsi; txirrindularitzan errespetua da balio nagusia”

Alaitz Biritxinaga Abadiano atxondarrak aurten 21 urte beteko ditu txirrindularitzako epaile lanetan

**> KIROLA** Maialen Zuazubiskar Duela bi aste Ibon del Olmo futbol-epaileagaz egon ostean, asteon Alaitz Biritxinaga txirrindularitza-epaileagaz izan da ANBOTO. Atxondarrak 21 urte daramatza epaile lanetan eta urte luzez jarraitzeko asmoa duela aitortu du.

**Zer dela-eta epaile lanetan?** Betidanik gustuko izan dut txirrindularitza. Gaztetxoan nintzeanean, bizikletan asko ibiltzen nintzen. Behin, Javier Elorriagak Bizkaian epaileak behar zizutela esan zidan, eta gura izanez gero, Iñaki Solagaistua epaileen presidenteagaz hitz egingo zuela esan zidan, eta orduz geroztik epaile lanetan nabil.

**Eta dagoeneko 21 urte egingo dituzu epaile lez.**

Hala da, bai. 20 urteagaz etxeko lasterketan egin nuen debuta, eta orduz geroztik, makina bat lasterketatan izan naiz.

**Zer oroitzapen duzu lehen lasterketa hartaz?**

Nahiko urduri nengoen, baina lasterketa ondo joan zen. Lasterketan taldeetako zuzendariekin hitz egitea egokitu zitzaidan, eta aurrez ere beraiekin harremana banuenez, ondo joan zitzaigun lehen lasterketa hura.

**Emakume asko zabiltzate epaile lanetan?**

Duela 21 bat urte emakumezko lau epaile genbiltzan Bizkaiko lasterketetan, eta orain ere beste horrenbeste egongo gara. Epailerik gehienak gizonezkoak diren arren, bagabiltza emakume batzuk oraindik ere.

**Lasterketaren batean erabakiren bat hartu behar izan duzunean, emakume izatearren inor saiatu da zure erabakia gutxiesten?**

Inoiz ere ez. Inork ez du nire erabakia gutxietsi, eta inork ez nau emakume izateagatik gutxietsi. Txirrindularitzako balio nagusia errespetua da eta lasterketetan momentu beroak egoten diren arren, inork ez dit inoiz errespetua galdu. Egia da 21 urtean hainbat eztabaida izan ditudala lasterketetan, baina hitz



“**21 urtean txirrindulari bakarra kanporatu dut lasterketatik**”

eginda denok ulertzen dugu elkar. Sarri gertatu izan zait hamar minutu lehenago eztabaidatzen ibili naizen zuzendari bategaz lasterketa bukatu ostean kafe bat hartzera joatea.

**Beraz, esan daiteke txirrindularitzan epaile, zuzendari, txirrindulari... artean hartu-emanak sortzen direla?**

Bai, gure artean tratatu oso ona daukagu. Lasterketa askotan betikoak egoten gara, eta harremana estutu egiten da.

**Baina, norbait zigortu behar duzunean, tentsio momentuak ere egongo dira, ezta?**



Biritxinaga eta Bilbao Durangaldeko epaileak, Segurako lasterketan.

Kirol guztietan bezala egoten dira tentsio momentuak, jakina, baina hitz eginda dena konponetzen da.

**Zure burua epaile zorrotzat daukazu?**

Guk gure lana egin behar dugu, eta legeak betetzeko daude. Ai-

tortu behar dut aukerak ematen ditudala eta inor ez dudala lehenengoan zigortzen, baina birritan esan ostean zerbait egiten duenari zigorra jartzen diot.

**Norbait kanporatu duzu inoiz?**

21 urtean txirrindulari bakarra bota dut lasterketatik, Patxi Vi-

la. Caja Ruralegaz afizionatua zela zulatua izan zuen, eta autoari helduta zihoala, askatzeko esan nion. Behin eta berriro esan nien, eta, azkenean, kanporatu egin nuen.

**Senarra Eibar Energia Debabarrenako zuzendaria duzu. Inoiz bera edo bere txirrindulariren bat zigortu behar izan duzu?**

Ez, inoiz ez dut ez Galder ez bere txirrindularirik zigortu. Galder zuzendari lanetan dabilen lasterketetan nik ezin dut epaile-lana egin, araudiak ez digu uzten eta.

**Horrenbeste lasterketetan epaile lanetan arituta, hainbat anekdota izango dituzu.**

Hainbat istorio ditugu, bai. Aurten, esaterako, Debako emakumezkoen lasterketan, irten eta berehala eroriko bat egon zen. Lasterketan zeuden anbulantzia biak eta medikua Mendaroko ospitalera joan ziren. Orduan, ertzainekin hitz egin eta lasterketa neutralizatu egin genuen, anbulantzia eta medikurik gabe ezin baitugu jarraitu. Lasterketa zubi azpi batean gelditzeko eskatu nien ertzainei. Euria ari zuen eta, bertan geldituz gero, neskak izoztu egingo ziren hotzaren hotzagaz. Ertzainek anbulantzia berehala etorriko zela esan, eta, neutralizatuta, astiro-astiro jarraituko genuela esan zidaten. Azkenean, helmugatit kilometro batera eman nien irteera txirrindulariei.

**Epaile izateaz gain, bi mutikoren ama ere bazara. Nola ikusten dute semeek zure ofizioa?**

Txiki-txikitatik txirrindularitza gustuko dute biek. Hori da etxean ikusi dutena, eta gogoiko dute. Seme nagusia jaio eta bi egunera Zornotzako Klasikoa ikustera joan ginen, eta horrela ibiltzen gara, karreraz karrera. Senarrak lasterketarik ez duenean, bi semeak beragaz etortzen dira nire lasterketak ikustera. Bestalde, nik lasterketarik ez dudanean eta senarrak zuzendari lanak egin behar ditueanean, bere lasterketak ikustera joatean gara. Gero, eguna pasatzeko aprobeztatzen dugu.

# Aitor Mendiola zornotzarrak etxean egingo du profesionaletako debuta kickboxingean

Zapatu iluntzerako jaialdia antolatu dute Ixerbekoa kiroldegian, eta hainbat borrokaldi izango dira



Aitor Mendiola zapzi urte daramatza Zornotzako Ukabilak taldean.

**> KICKBOXING** J. Derteano  
Muay thay eta kickboxingeko hainbat elkarte osatutako Origin Fight Group erakundeak hainbat borrokaldiz osatutako jaialdia antolatuko du zapatuan, 21:00etan, Zornotzako Ixerbekoa kiroldegian. Horietako batean, Ukabilak taldeko Aitor Mendiola (Zornotza, 1991) profesionaletako debuta izango du.

Amateurretan zortzi borrokaldi egin eta gehienak irabazi ostean emango du saltoa. Bigarren borrokaldian Ibai Ruiz amurriarra izango du aurkari. Ruizek ere borrokaldi gutxi daramatza profesionaletan.

Jaialdiko hitzordu nagusian lau borrokalarik parte hartuko dute. Alde batetik, Luis Sanchez eta Asier Sanchezek neurtuko dituzte indarrak, eta bestetik, Asier Ispizuak eta Fran Barjak.

Irabazleak finalean lehiatuko dira. Borrokaldi horien ostean, amateurretako hainbat egongo dira, Jon Hernandez eta Aitor Hernandez zornotzarrak tartean direla.

Amateurretan zortzi borrokaldi egin eta gehienak irabazi ostean emango du saltoa

Sarrerak aurretik erosi daitezke: 10 euro harmailetan eta 12 behealdean. Egunean bertan ere eskuratu daitezke 12 eta 15 euroren truke, hurrenez hurren.

Borrokaldi denak K1 modalitatekoak dira. Kickboxingaz gainera, beste borroka-arte batzuetako teknikak batzen ditu.

## ADITUAREN TXOKOA

**GARAZI SAMPEDRO ARANDO**

Mendi lasterketak



### Iraileko erronkak

Heldu zen hainbeste itxaron-dako uda, egunek argi gehiago duten sasoi. Mendian luzaroan aritzeko aukera izaten dudalako maite dut urtaro hau; lanetik egun-argiz irteten eta basora joateko nagi gutxiago izan ohi baitut.

Nagiaren kontrako tresna eraginkorrena, baina, helburuak finkatzea delakoan nago. Dela kirol-erronka, dela apustua edo norberak bere buruari ezarritako jomuga. Horrelako bat begiz jota duzunean, euripean edo sargori dela ere, etxetik irteteko gai izango zara, alfer samarra izan arren.

Abuztuko oportunitat bueltan Durangaldean ez da erronkarik faltako, benetan oparoa espero baita iraila. 16an X. Sorginen Lasterketa izango da Axpen, iaz aurkeztutako 17 kilometroko ibilbide erakargarri berarekin. Urkiolako Parkeko txokorik ederrenez gozatzeko aukera paregabea eskaintzen duen ibilbidea Andasto, Anboto, Asuntze eta Artolatik igaroko da. Aurten, gainera, Euskadiko Atletismo Federazioaren mendi-lasterketen txapelketa lehiatuko da bertan.

Aste horretan, Silvia Trigueros abadiñarra 330 km luze den Tor Des Geants lehiatzen ariko da; urteko bere helburu nagusian, hain zuzen.

Iraileko azken eguna, berriz, bertikal zaleentzat izango da garrantzitsua: Anbotoko kilometro bertikalaren 10. urteurrena ospatzeko, egitarau berezia antolatu dute.

Mendi ibilaldiz betetako opor eder batzuk opa dizkizuet. Ikasturte hasieran Atxondon ikusiko dugu elkar, Anbotok dituen bide ezberdinetatik gora eta behera.

## Arbeok zilarrazagaz agurtu du aurtengo denboraldia

**> ATLETISMOA** J. D.  
June Arbeok distiragaz agurtu du aurtengo denboraldia. Junior mailako Espainiako txapelketan zilarrezko domina irabazi du 3.000 metroko oztopodun proban. Durangaldea Running taldeko atletak etorkizun oparoa duela erakutsi du aurten, eta bere askotariko



June Arbeo eskuman dominagaz.

lorpenen artean oztopodun proban irabazitako Euskadiko txapelketa eta Espainiako kros txapelketan taldeko lortutako bigarren postua daude.

### Bidezabalen dominak

Bidezabal taldeko atletak ere nabarmendu dira Granollers-en jokatutako Espainiako txapelketan. Patricia Urquia errioxarrak urrezko domina irabazi du 200 metroko proban. Horrela, martxoan pista estalian lortutako lorpena errepikatu du.

Naia Lertxundi bermeotarrak, berriz, brontzezko domina kolokatu du disko jaurtikit. Taldekako errelebo proban ere brontzea eskuratu du Bidezabalek.

## Munduko Kopako proban nagusitu da Azkorbebeitia

Maratoi distantzian parte hartu zuen abadiñarrak



Maratoi distantziako emakumeen podiuma, Azkorbebeitia erdian dela.

**> KORRIKA** J. D.  
Oihana Azkorbebeitiak jarraipena eman dio aurtengo garai-pen boladari Lleidan (Katalunia) jokatu den Munduko Kopako proba irabazita. Maratoi distantzian (42 km) parte hartu

zuen abadiñarrak. Laura Solak, Celia Chiron-ek eta hirurek lehia estua mantendu zuten. Azkenean, bost orduko probaren ostean, 26 segundoko aldea besterik ez zen izan Azkorbebeitiaren eta Chiron-en artean.



Eraikuntzarako materiala  
**MACOBER**  
Zeramika eta gresa  
Eitua industriagunea, 66 BERRIZ  
Tel.: 946 827 890 macober@movistar.es

## Durangaldeko Baserritarren Elkartea




Murueta, 6  
Tel.: 94 681 87 92  
48200 ABADIÑO BIZKAIA

# OSASUN GIDA

## FISIOTERAPIA

**Zainduz**

**FISIOTERAPIA  
OSTEOPATIA**

Ane Legorburu Munitxa

Trañabarren 13, 4. blokea,  
behea eskuma  
48220 MATIENA-ABADIÑO

Tel.: 944 657 132 - 686 906 374

PSE: 119/13



**PABLO ZUBIZARRETA**  
FISIOTERAPIA ETA OSTEOPATIA

Muruetatorre, 2D - 48200 DURANGO  
pzubizarreta@gmail.com

Tel.: 946 550 049  
Mug.: 695 784 963

PSE: 57/16

## PODOLOGIA

**PODOLOGIA  
KLINIKA**

**GOIATZ MURUA**  
PODOLOGOA

**AINHOA ELORZA**  
PODOLOGOA

Kiropodia, onikopatia, alterazio  
dermatologikoak eta ibilerako alterazioak

Monagotorre, 4 - behea  
48200 DURANGO

Tel.: 946 203 630

PSE: 148/13

## ESTETIKA

**AGIRRE KLINIKA**  
MEDIKUNTZA ESTETIKOA

www.medicinaesteticaDurango.com

**Laser berria:**

Tatuajeak behin betiko kentzeko laserra

Obesitatea-zelulitisa,  
Laserra: depilazioa (prezio bereziak), barizeak...  
Adinaren kontrako tratamenduak: orbanak, botoxa...

Txatxiena, 6  
48200 DURANGO

Tel.: 946 810 387

PSE: 16/09

## ODONTOLOGIA



**clínica dental hortz klinika**

**B. UNAMUNZAGA  
E. ETXEBARRIA**  
ODONTOLOGIA OROKORRA  
ETA ESPEZIALIZATUA

Muruetatorre, 2C - behea  
48200 DURANGO

uecdental@gmail.com

Tel.: 946 819 951 Mug.: 717 194 454

PSE: 145/13



**J.L. URRETA ZABALO**

MEDIKU ESTOMATOLOGOA  
IMQ, PADI (umeen hortz programa)  
Ortodontzia

Zumalakarregi, 18 - 1. ezk.  
48200 DURANGO

Tel.: 946 812 200

PSE: 112/13

## OPTIKA

 **keinu** optometria zentroa

Nala Zabala Azumendi  
11587 kol. zk.

- Optometriar teknika aintzindariak.
- Kontaktologia.
- Haurren ikusmena.
- Ikusmen terapia.
- Erreflexu primitiboak
- Syntonic fototerapia.
- SENA estimulazio neuroauditiboa.

Arkaraz 3  
48240 Berriz  
tel: 946225099

www.keinuoptometriazentroa.com

PSE: 162/13

## PEDAGOGIA

**UGATZ**

**UMEAREN  
GARAPENERAKO  
ZENTROA**

Laguntza goiztiarra, psikomotrizitatea,  
fisioterapia, logopedia

Juan Olazarán, 1 behea  
48200 DURANGO

ugatz@hotmail.es

Tel.: 944 668 370 - 615 782 090

PSE: 63/63

## MEDIKUNTZA

**IGOTZ ARANBARRI**

**zkurdi**  
osatu zentroa-centro médico

**DIABETESA DAUKATEN  
PERTSONENTZAKO ARRETA  
ETA LAGUNTZA ZERBITZUA**

Askatasun Etorbidea, 23  
DURANGO

Tel.: 946 81 81 81

PSE: 40/17

## PSIKOLOGIA



**JON ARRUABARRENA**  
PSIKOLOGO KLINIKA  
PORTAERA TERAPIAN MASTERDUNA

- Antsietatea, estresa, fobiak
- Depresioa • Eskola arazoak

UMEAK - NAGUSIAK - BIKOTEAK

Frantzisko Ibarra, 6 - DURANGO  
jon@psikologo.biz - www.psicologo.biz

Tel.: 946 033 246 - 629 245 728

PSE: 62/11



Bilboko Spartan Race proban parte hartu zutenen familia argazkia.

## Dibertitzeko gogoia duten espartarrak

Gero eta ezagunagoak egiten ari diren oztopo probetan parte hartzen du Durangoko talde batek

**> KIROLA** Joseba Derteano  
Kirol minoritarioa zen, eta azken urteetan gorantz egin du. Gero eta gehiago dira oztopo probetan parte hartzera animatzen direnak. Telebista kateei ere ez zaie fenomenoak oharkabea igaro, eta Ninja Warrior eta halako programekin zaleen arreta eurenganatzeko saiatzen dira. Durangon ere badago lasterketa horietan parte hartzen duen talde bat, baina, lehiari barik, elkarregaz dibertitzeari ematen diote lehentasuna.

Javier Vega (Durango, 1976) taldeko kide bat da. Bere senitarteko batek elektroestimulazio bidezko entrenamendu zentro bat ireki zuen Durangon, eta han batzen ziren lagunartean ondorioa da Body

Fit & Go deitu zioten taldea. “Horrelako proba batean parte hartzea dibertigarria izan zitekeela pentsatu, eta animatu egin ginen orain hiru bat urte”, gogoratu du Vegak.

Enpresa pribatuaren ekimenez antolatzen diren probetan garrantzitsuenetakoa Spartan Race da. Izen edo marka hori duen munduko zirkuitu bat dago. Parte-hartzaile batzuk horretatik bizi dira; babesleen laguntzagaz, afizioa ogibide bihurtu duten profesionalak dira. “Gu ez gara horrelakoak”, argitu du Vegak. “Horrelako probak denok batzeko, dibertitzeko eta kirola elkarregaz egiteko modu bat dira guretzat. Taldekideari itxaron behar badiogu, itxaron egiten diogu, eta

lagundu behar bazaio, lagundu egiten zaio”. Horixe izan zuten helburu orain asteburu bi Bilbon lehiatu zuten Spartan Race lasterketan. 10 laguneko taldea joan ziren. “Proba gertu bada, egun-pasa egiten dugu eta, esaterako, Manresara bagoaz, asteburu pasarako aprobetxatu dezakegu”.

15 kilometro inguru duten probak izaten dira eta, normalean, laburragoa den beste ibilbide bat ere egoten da aukeran, ahalik eta jenderik gehienari parte hartzeko aukera eskaintzeko. Tarte bat korrika egin ostean, gainditu beharreko oztopo batera heltzen dira: sokagaz horman gora igotzea, enbor bat garraiatzea... “Ez dago superheroi bat izan beharrik, baina bere arriskua dute, eta prestakuntza maila bat eskatzen du”, uste du Vegak.

Irailean Gernikan egingo den oztopo proba batean parte hartzeko asmoa dute. Durangon antzerako zerbaite antolatzea posible ote litzateke? Vega pertsona ekintzailea da eta ez du saiatzea baztertzen.



Parte-hartzaileek askotariko erronkak aurkitzen dituzte ibilbidean.



Dibertitzea izaten dute helburu nagusi.



Bilboko Artxanda inguruan egindako proban helmugara sartzen.

## Txanpainagaz ospatu dute Kopako pokerra

Bizkaia-Durangok goitik behera agindu du aurten



Bizkaia-Durango taldea podiumean lorpena ospatzen. Bizkaia-Durango

**> TXIRRINDULARITZA** J.D.  
Bizkaia-Durangok goitik behera agindu du aurtengo Espainiako Kopan. Marinen (Pontevedra, Galizia) lehiatutako azken proba horren erakusgarri izan da. Lierni Lekuona lezotarrak etapa garaipena lortu zuen, eta Mavi Garciak Kopako sailkapen nagusia. Iaz ere berak irabazi zuen Kopa. Emaizta horiei Garciaren mendiko sailkapena eta Bizkaia-Durangok taldeko lortu duen garaipena gehitu behar zaizkie pokerra osatzeko. Taldekako sailkapena aurten begiz jota zuten helburua zen. Maringo podiumean txanpainagaz ospatu zuten lorpena. Estatuko talderik indartsuena direla erakutsi dute.

## Ehunmilak hirugarrenez irabazi ditu Trigüerosak

Trailen euskal zirkuitua du hurrengo jomuga

**> KORRIKA** J.D.  
Ehunmilak Silvia Trigüerosen proba kutuna bihurtu da. Lasterketari neurria hartua dio, eta azken lau aldietatik hiru irabazi ditu. Aurten iazko marka ordu-betean hobetu du: 28.45.17. Eva Lizarralde iurretarrak ere lan bikaina egin du, bosgarren sailkatuta. Gizonetan, berriz, Erlantz Zaldunbide iurretarra ere bosgarren izan da, ibilbidea 24 ordu eta 26 minututan osatuta.

Ehunmiletan nagusituta, Basque Ultra Trail zirkuitua



SILVIA TRIGÜEROS

irabaztea du Trigüerosen orain erronka. Lau probak osatzen dute zirkuitua, eta orain arteko biak berak irabazi ditu.

# anboto.iragarkilaburrak.com

1 HIGIEZINAK

2 TEKNOLOGIA

3 LANA/NEGOZIOAK

4 DENETARIK

5 IBILGAILUAK

6 HARREMANAK

7 AISIA/KIROLA

8 FAMILIA/ETXEA

Eguazteneko 17:00ak arte jasotako iragarkiak bariku horretako alean argitaratuko ditugu. Beranduago jasotakoak hurrengo alean.

NORBANAKOEN IRAGARKIAK

**Interneten eta paperean, doan:** Partikularrentzat - Erregistratu: [www.anboto.iragarkiaburrak.com](http://www.anboto.iragarkiaburrak.com) webgunean eta jarri zure iragarkia (paperean argitaratu aukerari eman behar zaio eta bertan anboto aukeratu) edo bidali mezuac: [anboto@anboto.org](mailto:anboto@anboto.org).

**Paperean, ordainduta:** Enpresentzat - Iragarki laburretatik bereizuta eta lauki batean nabarmenduta. Hainbat prezio eta neurri aukeran. Kontsultatu 94-621 79 02 telefonoan.

## Higiezinak

### ETXEBIZITZAK

#### SALDU

**Elorrio.** Pisua salgai. Memaia auzoan, Goieta klean. 140 m2. 4 logela, sukaldea, egongela handi bat eta bi komun. Bi balkoi eder eta igogailua. Garaje propioa eta lonja. Berdegune pribatuak komunitatean. Oso eguzkitsua eta lasaia. Herriko plazatik gertu. Tel.: 656-78 90 69.

**Zornotza.** 3 logela, egongela 1, sukaldea, 2 bainugela, ganbara, balkoia, gasoil berogailua eta teilatu berria. 345 m2-ko lursailarekin. Aukera paregabea! Tel.: 695 70 18 58.

#### ERRENTAN EMAN

**Durangaldea.** Atiko txiki bat alokatzen da, igogailuarekin. Bikote batentzako aproposa. Azoka inguruan dago. Prezioa: 490 euro. Tel.: 695-74 22 38.

#### ERRENTAN HARTU

**Durango.** Durangon pisu bila gabiltzan bi neska arduratsu gara. Tel: 666-94 93 13.

### OPORRETAKO ETXEBIZITZAK

#### ERRENTAN EMAN

**Durangaldea.** Benidormeko Alde Zaharrean pisua alokatzen da. Tel.: 649-00 89 49

### LOKALAK

#### ERRENTAN EMAN

**Durangaldea.** Fisioterapia zentro batek gela bat alokatzen du beste osasun profesional batentzat (psikologia, podologoak, nutrizionista, logopeda...). Tel.: 944-66 94 00.

### Lana - negozioak

#### LAN ESKARIAK

#### ETXEO LANAK

**Durangaldea.** Lan bila nabil etxeko lanak egiten. Goizez, pare bat orduz, lan egiteko prest. Tel.: 697-49 20 58 (Lourdes).

**Durangaldea.** Lan bila nabil. Garbiket, adibidez. Durangon edo kanpoan lan egiteko prest. Tel.: 622-62 32 16.

**Durangaldea.** Lan bila nabil etxeak garbitzen edo etxeko langile moduan. Goizetan 2 orduz lan egiteko prest. Tel.: 655-85 79 95.

#### PERTSONAK ZAINDU

**Elorrio.** Emakume euskalduna eta esperientziaduna goizetan haurrak esnatu, gosaltzen eman eta eskolara eramateko prest. Interesa baduzu, deituidazu: 658-75 92 64.

**Durangaldea.** Pertsona arduratsua, erreferentzi eta eskarmentuarekin lan bila dabil pertsona nagusiak edo umeak zaintzen. Garbiketan aritzeko

prest. Beherala lanean hasteko moduan. Tel.: 631-41 58 36.

**Durangaldea.** Neska arduratsua lan bila dabil pertsona nagusiak zaintzen. Barneko, kanpoko zein ordukako langile moduan. Tel.: 632-98 18 22.

**Durangaldea.** Neska arduratsua lan bila dabil pertsona nagusiak zaintzen kanpoko zein barneko langile moduan. Erreferentzia zenbakia daukat eta berehala lanean hasteko prest nago. Tel.: 631-95 28 27.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak edo umeak zaintzen. Lanaldi erdian, osoan, orduka... aritzeko prest. Tel.: 631-85 06 74.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak edo umeak zaintzen edo garbiketa lanetan. Esperientzia daukat eskolako jantokietan eta pertsona nagusiak zaintzen. Goizez, lanaldi erdian, orduka, zein gauzez lan egiteko prest. Berehala hasteko prest. Tel.: 673-68 97 69.

**Durangaldea.** Pertsona arduratsua lan bila dabil pertsona nagusiak edo umeak zaintzen. Garbiketan aritzeko prest. Eskarmentu handikoa eta erreferentziekin. Tel.: 631-20 36 07.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak zaintzen barneko langile moduan. Esperientzia dut eta erreferentziak. Berehala hasteko moduan. Tel.: 631-95 28 27.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak edo umeak zaintzen. Astelehenetik barikura orduka edo barneko zein kanpoko langile moduan lan egiteko prest. Tel.: 602-39 98 20.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak zaintzen barneko zein kanpoko langile moduan. Baita orduka ere. Tel.: 631-16 72 61.

**Durangaldea.** Gizon langilea lan bila dabil pertsona nagusiak paseatzera ateratzeko, landa eremuan lan egiteko eta baita baserriko lanetan aritzeko ere. Tel.: 631-27 91 26.

**Durangaldea.** Neska euskalduna, ikasketekin eta esperientziarekin, umeak zaintzeko zein etxeko lanak egiteko prest dago. Tel.: 662-36 41 67 / Tel.: 946-81 39 40.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak zaintzen edo garbiketan. Goizez, arratsaldez edo gauzez lan egiteko prest. Tel.: 690-68 73 95.

**Durangaldea.** Neska gazte euskalduna, EGA, First, monitore titulua eta Haur Hezkuntza ikasten dabilena prest dago haurrak zaintzeko, klase partikularrak emateko eta etxeko lanak egiteko. Lanerako gogo handia du eta badu esperientzia haurrak zaintzen. Tel.: 653-77 49 77.

**Durangaldea.** Mutil gaztea lan bila

dabil, eraikuntzan edo baserrietako lanetan eta zaintzan. Pertsona nagusiak zaintzeko prest. Tel.: 631-27 91 26.

**Durangaldea.** Emakume arduratsua lan bila nagusiak edo umeak zaintzen, orduka edo kanpoko langile moduan. Esperientzia dut eta erreferentziak ditut. Tel.: 722-56 22 41.

**Durangaldea.** Neska arduratsua lan bila dabil, kanpoko, barneko zein ordukako langile moduan. Pertsona nagusiak edo umeak zaintzeko prest. Baita garbiketa lanak egiteko ere. Erreferentziekin, berehala lanean hasteko prest. Tel.: 643-60 05 23.

**Durangaldea.** Neska arduratsua lan bila dabil, barneko, kanpoko zein ordukako langile moduan. Pertsona nagusiak edo umeak zaintzeko prest. Baita garbiketa lanak egiteko ere. Erreferentziekin. Tel.: 612-41 41 40

**Durangaldea.** Emakumea lan bila pertsona nagusiak zaintzen. Esperientzia dut eta erreferentziak ditut. Paperak ditut. Tel.: 631-95 28 27.

**Durangaldea.** Pertsona nagusiak zaintzen edo garbiketan lan bila nabil. Orduka, asteburuetan zein barneko langile moduan aritzeko prest. Tel.: 612-49 25 19.

**Durangaldea.** Arratsaldez plantxa egiteko eskaintzen dut neure burua, edo nagusiei laguntasuna emateko zein paseatzeko ere bai. Tel.: 697-49 20 58. Lourdes

**Durangaldea.** Nagusiak zaintzen edo garbiketa lanetan orduka zein barneko langile moduan jarduteko prest. Tel.: 632-87 04 16.

**Durangaldea.** Lan bila nabil baserriak zaintzen, baserriko lanak egiten, mendiko lanak egiten edo igeltsero lanetan. Tel.: 631-27 91 26.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak edo umeak zaintzen. Garbiketan ere aritzen naiz. Kanpoko edo barneko langile moduan. Astegunetan eta asteburuetan, baita orduka ere. Esperientzia eta erreferentziekin. Tel.: 631-40 83 71.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak edo umeak zaintzen, kanpoko zein barneko langile moduan. Berehala lanean hasteko prest dagoen neska arduratsua naiz. Tel.: 602-81 24 42.

**Durangaldea.** Neska arduratsua naiz eta lan bila nabil pertsona nagusiak edo umeak zaintzen, kanpoko zein barneko langile moduan. Berehala lanean hasteko prest. Tel.: 631-86 44 26.

**Durangaldea.** Emakume arduratsua lan bila nagusiak edo umeak zaintzen. Goizetan edo barneko langile moduan.

Tel: 632-29 15 39.

**Durangaldea.** Nagusiak eta umeak zaintzeko prest nago. Kanpoko edo barneko langilea. Tel.: 631-22 37 92.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak zaintzen edo etxeko lanak egiten. Erreferentzia onak ditut. Tel.: 630-25 41 31.

**Durangaldea.** Etxeko lanak egiteko edo pertsona nagusiak zaintzeko prest. Kanpoko zein barneko langilea. Asteburuetan lan egiteko prest. Tel.: 632-84 30 26.

**Durangaldea.** Neska arduratsua lan bila pertsona nagusiak zaintzen, kanpoko zein barneko langile moduan. Tel.: 631-22 37 91.

**Durangaldea.** Esperientziadun emakumea lan bila nagusiak zaintzen. Tel.: 642-95 91 72.

**Durangaldea.** Lan bila nabil pertsona nagusiak zaintzen barneko langile moduan, baita etxeetako garbiketan ere. Esperientzia eta erreferentziekin. Tel: 631-22 37 92.

**Durangaldea.** Lan bila nabil nagusiak edo umeak zaintzen, zein garbiketa lanetan. Barneko zein kanpoko langile moduan aritzeko prest. Baita orduka edo asteburuetan ere. Tel.: 631-40 83 71.

**Durangaldea.** Emakume euskalduna lan bila dabil, pertsona nagusiak zaintzen edo garbiketa lanetan. Tel.: 697-49 20 58.

**Durangaldea.** Emakume arduratsua lan bila nagusiak edo umeak zaintzen. Goizetan edo barneko langile moduan. Tel.: 631-40 83 71.

**Durangaldea.** Neska arduratsua lan bila pertsona nagusiak zaintzeko. Barneko zein kanpoko langilea. Esperientziaduna. Tel: 631-95 28 27.

**Durangaldea.** Neska arduratsua lan bila, barneko zein kanpoko langile moduan. Erreferentziak ditut. Tel.: 612-57 49 82.

#### IRAKASKUNTZA

**Durangaldea.** Neska euskalduna, administrazio ikasketak eta esperientzia duena, Lehen Hezkuntzan eta DBHn partikularrak banaka zein talde txikietan emateko prest. Tel.: 662-36 41 67 / Tel.: 946- 81 39 40.

### LAN ESKAINTZAK

#### OSTALARITZA

**Elorrio.** Elorrioko taberna batean zerbitzaria behar da uda sasoirako. Tel.: 946-23 17 95.

**Elorrio.** Sukaldeko laguntzailea behar da Elorrioko taberna batean, udarako. Tel.: 695-70 05 99.

#### PERTSONAK ZAINDU

**Durangaldea.** Berrizen pertsona bat zaintzeko bertako bat behar dugu. Ordu batzuetako lana. Tel.: 637-75 07 00.

#### GAINERAKOAK

**Zaldibar.** Zaldibarren ile-apaintzailea behar dugu amatasun baja bat betetzeko. Tel.: 946-82 67 76.

**Durangaldea.** Berrizko enpresa batean bulegoa, aldagelak, tailerra eta komuna garbitzeko, Boroako beste batean jantokia garbitzeko eta Eubakoan bulegoa, dutxa, bainugela eta aldagela garbitzeko langilea behar da sei hilabeterako. Kotxea edukitzea eta garbiketa sektorean esperientzia izatea ezinbestekoak izango dira. [maria.arechederra@urbegi.com](mailto:maria.arechederra@urbegi.com) Tel.: 677-90 79 23

### Denetarik

**SALDU / EROSI**  
**Egurrezko gurdia salgai.** Idi parearen egurrezko gurdia salgai. Egoera onean eta azken matrikulazioa 1965ean. 900 euro. Argazkiak whatsapp bidez. Tel.: 633 66 64 92.

**Gitarra salgai.** “Admira juanita” modeloko gitarra klasikoa saltzen dut. Oso egoera onean dago eta zorroko oparitzen dut. Dena 85 euroren truke. Whatsapp bitartez kontaktuan jarri: 655-71 48 66.

**Mahaia salgai.** Egurrezko mahaia salgai, kristalarekin gainean eta orde-nagailuarentzako lekuarekin. Interesa izanez gero, idatziz 695-70 62 27-ra, whatsapp bat bidali mesedez.

#### SALDU

**Mahaia eta armairua salgai.** Ikeako mahaia eta armairua salgai. Urtebete besterik ez dute, eta egoera oso onean daude. Armaitua 60 euroren trukean eta mahaia ere 60. Biak batera erosiz gero, 110 euro. Interesatuok, deitu 628 614 034 zenbakira

**EMAN / HARTU**  
**Katakumeak oparitzen ditut.** Gorriak eta beltzak. Tel.: 643-68 15 09.

**ERRENTAN**  
**Auto klasikoak eskaintzen dira ospakizunetarako.** Seat 600/mini morris klasikoak eskaintzen dira ospakizun desberdinetarako. Argazkiak eta informazio gehiago whatsapp bitartez. Tel.: 686-65 13 82

**GAINERAKOAK**  
**Neska bat ezagutu nahiko nuke lagunak izateko.** Durangon bizi eta lan egiten duen senegaldar bat naiz. Neska bat ezagutu nahiko nuke lagunak izateko. Tel.: 642-95 97 37.

# AGENDA

ANBOTOk agendan ezer iragarri gura baduzu, idatzi **agenda@anboto.org** helbidera edo deitu **946 232 523** telefonora, eguazten eguerdia baino lehen.



**Uztailaren 15ean, 22:30ean, Elorriko plazan**

## Mahotella Queens

70eko hamarkadatik mundu osoan zehar ibili da hiru abeslari hegoafrikarrek osaturiko talde hau. Afrikako erritmo tradizionalak eta ahots-armoniak uztartzen dituen 'Mgqashiyo' musika herrikoia eskainiko dute Hilda Tloubatlak, Nobesuthu Mbaduk eta Amanda Nkosik Elorrian.



### Antzerkia

#### :: DURANGO

UZTAILAREN 14an

**20:00etan**, Femmes, Ezkurdin.

#### :: ELORRIO

UZTAILAREN 14an

**22:30ean**, Los Pelópidas, plazan.



### Musika

#### :: BERRIZ

UZTAILAREN 18an

**19:30ean**, Rojos, Fonda tabernan.

#### :: DURANGO

UZTAILAREN 19an

**21:00etan**, Elcano Browning Cream, Plateruenean.

#### :: ELORRIO

UZTAILAREN 15ean

**22:30ean**, Mahotella Queens, plazan.

UZTAILAREN 20an

**21:00etan**, Eneritz Furiya, Portalekuan.

UZTAILAREN 21ean

**22:30ean**, Jorge Pardo, Lariz jauregian.



### Jaiak

#### :: IURRETA (Arriandi)

UZTAILAREN 15ean

**18:00etan**, mus txapelketa, Arriandi jatetxean.

UZTAILAREN 18an

**11:30ean**, meza eta tortilla eta igel txapelketak.

**18:00etan**, Briska txapelketa, Amezketako eskolan.

**19:00etan**, Gorriti bere animaliekin, eta ume eta helduentzako jolasak, Amezketako inguruetan.

#### :: OTXANDIO

UZTAILAREN 15ean

**13:30ean**, trikipotea.

**15:00etan**, gazte bazkaria.

**18:00etan**, gazte ginkana.

**20:30ean**, batukada.

**22:30ean**, errementarien omenez eraikitako eskulturaren inaugurazioa.

**23:00etan**, The Van + Akabu + DJ, Gaztetxean.

UZTAILAREN 16an

**12:30ean**, Otxandioko kantuzaleen kalejira.

**15:00etan**, kantu bazkaria, Paseolekuan.

**18:00etan**, Irabia taldearen jota emanaldia, plazan.

#### :: ZALDIBAR

UZTAILAREN 15ean

**07:00-15:00**, 40. Zaldibarko Mendi Martxa, Zaldua plazan hasita.

**18:00etan**, XXXIV. argazki rallyaren emanaldia eta sari banaketa liburutegi zaharrear.

#### :: ZALDIBAR (Goierri)

UZTAILAREN 14an

**20:00etan**, Jaiak iragartzeko txaplogua eta Donien Atxa altxatzea.

**20:15ean**, sardina jana.

**21:00etan**, kantu jaialdia Trikileku taldearen eskutik.

**23:00etan**, bolo jokoa.

UZTAILAREN 15ean

**11:30ean**, bakailao eta paella txapelketa.

**12:00etan**, trikitilariak.

**14:00etan**, bakailao lapikoen aurkezpena.

**14:30ean**, paella-ontzien aurkezpena.

**15:30ean**, bakailao eta paellen sari banaketa, probalekuan.

**16:30ean**, mus eta briska txapelketak.

**17:00etan**, antzerkia umeentzat, eta ondoren, txokolatada.

**19:00etan**, umeentzako erromeria Luhartzegaz.

**22:30ean**, erromeria Luhartz taldeagaz.

**23:00etan**, bolo txapelketa.

UZTAILAREN 16an

**12:00etan**, meza.

**13:00etan**, omenaldia auzoko nagusiei. Ondoren, salda.

**17:00etan**, bolo jokoa gazteentzat.

**18:00etan**, asto probak.

#### :: ZORNOTZA

UZTAILAREN 15ean

**20:00etan**, Pregoia, txupinazoa eta kalejira.

**20:30ean**, Anita Maravillasen kale antzezlan, Kalbarioan.

**21:30ean**, kick boxing eta arte martzialen erakustaldia, Ixerbekoa kiroldegian.

**23:00etan**, Esne Beltza kontzertuan.

**00:00etan**, Zirkinik Bez-en erromeria, Ixerbekoa.

UZTAILAREN 16an

**Goizean**, Karmengo jaia, Larrean.

**11:00etan**, herri kirolak eta Udazken taldearen kalejira.

**12:00etan**, arku-tiroa, Larrea eskolan.

**17:30ean**, Pilota partidu profesionala, Amorebieta IV. frontoian.

**20:00etan**, 'Amigos con derecho a robo' antzezlan, Gernika plazan.

**22:00etan**, Gontzal Mendibil, Zelaieta parkean.

**23:00etan**, En Tol Sarmiento, Zubiondo plazan.



### Erakusketa

#### :: DURANGO

UZTAILAREN 16ra arte

Jose Carlos Garayren 'Lerroak eta koloreak', Museoa.

#### :: GARAI

UZTAILAREN 15etik ABUZTUAREN 7ra arte

Enrique Ojembarrenaren 'Garai-Ciudad del Cabo-Eleizabarrin.



### Dantza

#### :: ZORNOTZA

UZTAILAREN 16an

**19:00etan**, dantza garaikideko ikuskizunak, plazan.



### ZINEMA

#### :: ABADIÑO TRAÑA PLAZAN

**Chavela**

. eguaztena 19: 22:00

#### :: BERRIZ OLAKUETA PLAZAN

**Surf's up**

. barikua 14: 18:30

**Comanchería**

. barikua 14: 21:30

#### :: DURANGO ZUGAZA

**La guerra del planeta de los simios**

. barikua 14: 19:00-22:00  
. zapatua 15: 16:30-19:30-22:30  
. domeka 16: 16:15-19:00-21:30  
. astelehena 17: 18:00-21:00  
. martitzena 18: 20:00  
. eguaztena 19: 20:00

#### Cars 3

. barikua 14: 19:30-22:00  
. zapatua 15: 17:00-19:30-22:30  
. domeka 16: 16:30-19:00-22:00  
. astelehena 17: 18:00-21:00  
. martitzena 18: 20:00  
. eguaztena 19: 20:00

#### En la vía láctea

. barikua 14: 19:30-22:00  
. zapatua 15: 19:30-2:30  
. domeka 16: 19:00-21:30  
. astelehena 17: 18:30-21:00  
. martitzena 18: 20:00  
. eguaztena 19: 20:00

#### Gru 3

. zapatua 15: 17:00  
. domeka 16: 17:00



**Uztailaren 15ean, 23:00etan, Otxandion**

## The Van

Aurten Zornotzako maketa lehiaketa irabazi duen Durangaldeko bost musikariek osaturiko The Van taldeak joko du, bihar, Otxandioko Gaztetxean. Akatu taldea eta DJak ere arituko dira.

> **BOTIKAK**

**BARIKUA, 14**  
09:00-09:00

**De Diego**  
Intxaurrondo 22. - DURANGO

**Melero, Rosa Mari**  
San Pedro 31 - ZORNOTZA

09:00-22:00

**Sarasketa, Diego**  
Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

**ZAPATUA, 15**  
09:00-09:00

**Balenciaga**  
Ezkurdi plaza 8 - DURANGO

**Melero, Rosa Mari**  
San Pedro 31 - ZORNOTZA

09:00-13:30

**Campillo**  
Montevideo etorb. 24 - DURANGO

**Navarro**  
Arteakalea 6 - DURANGO

**Bazan Diaz**  
Uribarri 5 - DURANGO

**De Diego**  
Intxaurrondo 22. - DURANGO

**Larrañaga-Balentiaga**  
Berrio-Otxoa 6 - ELORRIO

**Bartolome**  
Gabiola 2 - BERRIZ

09:00-22:00

**Sarasketa, Diego**  
Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

**DOMEKA, 16**  
09:00-09:00

**Unamunzaga**  
Muruetatorre 2C - DURANGO

**Melero, Rosa Mari**  
San Pedro 31 - ZORNOTZA

09:00-22:00

**Sarasketa, Diego**  
Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

**ASTELEHENA, 17**  
09:00-09:00

**Sagastizabal**  
Askatasun etorb. 19 - DURANGO

**Sarasketa, Diego**  
Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

**MARTITZENA, 18**  
09:00-09:00

**Unamunzaga**  
Muruetatorre 2C - DURANGO

**Sarasketa, Diego**  
Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

**EGUAZTENA, 19**  
09:00-09:00

**Bazan Diaz**  
Uribarri 5 - DURANGO

**Sarasketa, Diego**  
Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

**EGUENA, 20**  
09:00-09:00

**Mugica**  
Andra Maria 9 - DURANGO

**Sarasketa, Diego**  
Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

> **EGURALDIA**

|            |           |                                                                                     |
|------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ZAPATUA    | 27° / 14° |  |
| DOMEKA     | 29° / 16° |  |
| ASTELEHENA | 32° / 19° |  |
| MARTITZENA | 34° / 19° |  |
| EGUAZTENA  | 28° / 18° |  |
| EGUENA     | 26° / 18° |  |

> **ZORION AGURRAK**

 zorionak@anboto.org  
eguzteneko 14:00ak arteko epea



Ermodo, 11 - DURANGO  
Tel.: 946 201 663  
gozatudurango@gmail.com  
 Gozatu Gozotegia

Hamabostean behin jasotako zorion-agurren artean tarta bat zotz egingo dugu.  
Zozketan parte hartzeko bidali kontakturako datuak zorion agurrekin batera.



> Gure etxeko suhiltzaile txikiak 5 urte bete ditu uztailearen 12an. Zorionak eta ondo pasa!



> Uztailearen 12an Axpeko **Jon Armendia** txikiak 5 urte egin ebazan. Zorionak eta mosu haundi bat Axpe eta Mañaritik.



> Zertan ote dabilta anai bi hauek? Zorionak beraien gurasoei. Musu handi bat.



> Zorionak, **Hodeitsu**, domekan 8 urte beteko dituzu eta. Musu potolo bat zure familiaren partez.



> Uztailearen 13an **Lucia** 6 urte egin ditu. Zorionak, neska handi! Etxeko danen partez mosutxuek!



> Zorionak, **Paule Abanzabalegi Iza!** Uztailearen 12an urtetxo bat! 4 mosu potolo Helene, Eihar, Urko eta Maierren partez. Besarkada bat familia osoaren partez.



> Zorionak, **Lur!** Mosu potolo bat etxeko danen partez!



> Uztailearen 17an etxeko printzesak, **Oihane Etxebarriak**, 7 urte betetzen ditu. Egun on bat pasa dezazula, tio Yosue eta Carmenen partez.



> Mende laurden betetzen dauen nekatila guapa, sinpatika, euskaldun, inteligente, maitagarri horri, mille zorion!



> Konturatu gabe oporrak eta San Ferminak, eta horiekin batera gure txapeldunaren urtebetetzea. Zorionak, Marko, zure zortzigarren urtemugan. Muxu handi eta potoloa etxekoan partez! Segi baloien munduan amesten!



> Zorionak zure lehenengo urtebetetzean. Pa erraldoi bat amatxo ta aitatxoren partez. Askok maitte zaitugu.



**Anbotorenlagunak**  
HONTZA EXTREM abentura  
parkerako 3 sarrera zozkatuko  
ditugu Anbotoren Lagunen  
arte. Zorte on!

 Anboto  
Komunikabideak  @anboto  @anbotokomunikabideak  
Tel.: 946 816 558 · www.anboto.org · lagunak@anboto.org



**HONTZA  
EXTREM**  
abentura

AURREKO ASTEKO  
ZOKKETAREN  
IRABAZLEA  
**HITZ LIBURUDENDAK**  
emandako opari sorta

LEIRE  
TELLETXE  
KORTABARRIA

**ZORIONAK!**

# “Abiadura ‘perfektuan’ mugitzen gara, bidean dagoen guztia ikusi eta sentituz”

Hamar hilabete dira Hego Amerikan zehar bidaiatzen ari direla, bizikleta bidelagun dutela

**> AKUILUA** Aitziber Basauri  
Argentinan, Jujuy probintzian daude Maialen eta Mikel, apurka-apurka Boliviara heldu guran. Ostein, auskalo! Unean unekoa bizi du bikote elorriarrak, eta Hego Amerikako herri, kultura eta jende gehiago ezagutzea dute asmoa. ‘Barnerantz bidaiatzen’ bloga dute euren esperientzia kontatzeko leihoa. Asian eta Zeelanda Berrian ere egon dira.

Nola abiatu zarete Hego Amerikako abentura honetan?  
Asian eta Zeelanda Berrian zaila zen hangoekin berba gaisak izatea, hizkuntzagatik. Hego Amerikan askoz errazagoa zaigu hori eta, alde horretatik, bidaiak berezia izaten ari da.

Jendea asko zabaltzen da eta horrek piloa laguntzen du. Naturagaz, amalurragaz duten konexioak ere atentzioa eman digu, eta jatorrizko herriek.

**Bizikletan mugitzen zarete?**  
Aspalditik genuen gogoia, eta nola sentitzen ginen ikusteko, Elorriotik Bartzelonara joan ginen utzitako bizikleta batzuekin. Estalitako lo leku seguru eta doakoak bilatu beharrak areagotu egin zuen abentura: zubipeetan, elizpeetan, ezagututako gizon baten etxean... oso ondo ibili ginen. Bartzelo-

nan, 11 urtez munduan bizikletan ibili den Salva Rodriguezen berbek azken bultzada eman ziguten Elorriora bueltatu eta Paraguaira hegaldia hartzeko.

**Zeelanda Berria furgonetan ezagutu zenuten. India, Nepal, Thailandia eta Malaysia, aldiz, oinez. Zein da bidaiatzeko aukerarik onena?**  
Aukera bakoitza mundu bat da, norberari ondoen datorrikona topatzea da gakoa. Guk guztietan asko disfrutatu dugu, baina bizikletan oso gustura gabiltza, inoiz ez dugu imajinatu horrelakorik. Abiadura ‘perfektuan’ mugitzen gara, bidean dagoen guztia ikusi eta sentituz. Aske sentitzen gara, gura dugunean gura dugun tokira joateko, gure kabuz. Turistak iristen ez diren tokietara heltzen gara, gainera.

**Herrialde bakoitzetik zer sartuko zenukete motxilan?**  
Zaila erantzutea. Oro har, dene-

tan ezagututako bihotz oneko jende simple eta naturala. Bertakoekin nahastea bilatzen dugu, ez paisaia politak.

**‘Barnerantz bidaiatzen’ bloga duzue. Hitz biek bizitako esperientzia laburbiltzen dute? Bizitako esperientziak gure barrua esploratzeko aukera eman digute, pertsona lez asko gartuz. Gainera, ezagututako jendeagaz konpartitzea maite dugu, euren biziera, ohitura, pentsaera eta errealitatera hurbilduz. Bidaiatuz dena gehiago baloratzen ikasi dugu, intuitzioa garatzen, gutxiago epaitzen, kritika negatiboak baztertzeko, une gogorretatik ikasten, ametsengatik borrokatzen, bizitzari irribarre egiten, zabala goak eta positiboagoak izaten, karman sinesten, hain berekoiak ez izaten...**

**Ez da diru askorik behar?**  
Sistema kapitalistak kontrakoa saldu arren, zenbat eta gutxiago izan orduan eta lasaigo bizi garela konturatu gara. Janaria, ura eta lo lekua dugulako zortedunak gara. Gainera, bizikletan bidaiatzea oso erraza izaten ari da. Garraioan eta lo egiteko ez dugu dirurik behar eta oso simple jaten dugu. Eguneroko esperientzia eta bizipe- nek egiten gaituzte aberats.

**Afrika falta duzue, ez? Utziko diozue inoiz bidaiatzeari?**  
Egunen batean joango gara Afrikara ere. Zaila izango da bidaiatzeari uztea, amets asko ditugu-eta egia bihurtzeko, baina, unean unekoa. Bizi dugun abenturan jarraitu gura dugu.

## LAUHORTZA

**JON ANDER RAMOS MARTINEZ**

Historialaria



### Herrira

Urtean zehar zain egon eta gero, oporraldia ate-joka dugu. Behin baino gehiagotan entzun izan dut zer nolako abantailak dituen “puebloa” izatea, are gehiago gure ohiko bizilekutik gertu bada. Horrela, eskapada egiteko aukera gehiago. Oporrek eta “puebloa-k” gaztaroa ekartzen didate burura; erlojurik gabeko egunak, aitonaren istorioak, amonaren gutziak, baita hila-beteetan ikusi gabeko uda-lagunen istorioak ere.

Konturatu gabe “pueblo” horretaz beste modu batera disfrutatzea pasatu gara, seme-alabek deskubritu dute “herria”, eta honekin batera herri/pueblo horrek eskaintzen dizkien aukerak. Euren, eboluzio linguistikokoaren eraginez, “puebloa” baino, herria diote. Guk izan ez genuen aukera dute eurek orain, “puebloan” egonda ere euskaraz hitz egiteko aukera izan, euskaraz komunikatzeko eta olgetan ibiltzeko, lagun berriak egiteko, noiz edo noiz euskaldunak gainera. Horrek ere aberasten ditu gure egunak “puebloan”, futbolekin zein igerilekuan euskara egiteko aukera izatea, alegia. Zer nolako aurpegia herrian euskarazko berbak entzutean.

Eta gezurra dirudien arren, zer nolako tirabirak hizkuntzaren harira. Batzuek, Euskal Herriaren mugan izan arren, ez dute ulertzen umeek libreki nahi duten hizkuntza erabiltzeko aukera izan behar dutela. Are gutxiago zer nolako aberastasuna suposatzen duen eurentzako Gaztelako lur horietan hain gertu duten hizkuntza, ingelesarekin edo frantsesarekin batera, entzutea. Beraz, uda honetan “puebloan” zein herrietan, gazte zein heldu, egin dezagun euskaraz!



**ALBERDI HARATEGIA**

ASKATASUN ETORBIDEA, 1 DURANGO · TEL.: 946 817 658
SABINO ARANA, 1 ZORNOTZA · TEL.: 946 308 722